



# Manual de usuario LG KU800

# Manual de usuario

## - ESPAÑOL

Manual de usuario del teléfono móvil LG KU800. Todos los derechos sobre este documento están reservados por LG Electronics . Está prohibida la copia, modificación y distribución de este documento sin el consentimiento de LG Electronics.



### Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

# Contenidos

Introducción	5	Funciones generales	28	Páginas guardadas	38
Por su seguridad	6	Realizar y terminar llamadas		Ajustes del Navegador	
Instrucciones para un uso óptimo del teléfono	7	Introducción de texto	31	Perfiles	
Características del KU800	13	Cambio del modo de entrada de texto	32	Seguridad	
Partes del teléfono		Uso del modo ABC	33	Codificación de caracteres	
Cómo funciona el teclado táctil	17	Uso del modo 123 (modo numérico)	34	Control desplazamiento	39
Inicio	19	Uso del modo de símbolos		Mostrar imagen	
Instalación de la tarjeta USIM		Descripción general de las funciones de menú	35	Caché	
Cargar la batería	20	Entretenimiento	36	Cookies	
Desconectar el cargador	21	Juegos y Aplicaciones		Javascript	
Cómo usar una tarjeta de memoria TransFlash	22	TV		Reiniciar config.	
Encender o Apagar el teléfono	23	Ajustes de Java		Música	40
Códigos de acceso	24	Vodafone live!	37	Reproducir	
Información en pantalla	25	Vodafone live!		Todas las pistas	
		Introducir URL		Listas reproducción	
		Introducir dirección		Canciones MP3	
		Páginas recientes			
		Favoritos			

Cámara	41
Cámara	
Video	44
Mensajes	47
Crear nuevo	
Mensaje	
Postal Multimedia	48
E-mail	49
Entrada	50
Borradores	51
Bandeja de salida	52
Mensajes enviados	
Vodafone Mail	53
Plantillas	55
Plantillas de texto	
Plantillas multimedia	
Álbum Multimedia	
Ajustes de mensajes	56
SMS	
MMS	57
Email	58
Información Servicio	61
Mensaje de servicio	

Mis Cosas	62
Imágenes	
Sonidos	63
Videos	
Juegos y aplicaciones	65
Datos Bluetooth	
Otro archivos	66
Memoria externa	
Organizador y herramientas	67
Alarmas	
Calendario	
Tareas	69
Notas	70
Calculadora	

Convertor de unidades	71
Moneda	
Superficie	
Longitud	72
Masa	
Temperatura	
Volumen	
Velocidad	73
Reloj mundial	
Grabador de voz	
Contactos	75
Añadir	
Lista de contactos	
Grupos	
Marcación rápida	
Números de marcado de servicio.	76
Número propio	
Ajustes	
Ver contactos desde	
Mostrar imagen/avatar	
Sincronizar contacto	

# Contenidos

Copiar todo 77

Mover todo

Borrar contactos

**Registro de llamadas** 78

**Todas las llamadas**

**Llamadas realizadas**

**Llamadas recibidas**

**Llamadas perdidas**

**Kit herramientas USIM** 79

**Videollamada** 80

**Ajustes** 82

**Ajustes del teléfono**

Perfiles 82

Fecha y Hora 83

Idioma 84

Seguridad 85

Ahorro de energía 87

Estado de memoria

Información sobre el terminal 88

Reiniciar config.

**Ajustes de pantalla**

Pantalla principal

Estilo del menú 89

Fuente

Luz de fondo

Mensaje de bienvenida

**Ajustes de Java**

**Ajustes de mensajes** 90

**Ajustes de llamadas**

Duración de llamadas

Restringir llamadas 91

Números de marcación fija 92

Volumen de datos 93

Costes de llamadas

Desvíos

Llamada en espera 97

Buzón de voz

Videollamada

Ajustes comunes 98

**Ajustes de contactos** 99

**Conectividad**

Bluetooth

Sincronización 104

Red 106

Puntos de acceso 107

Ajustes del Navegador

Streaming 109

Red de marcación telefónica

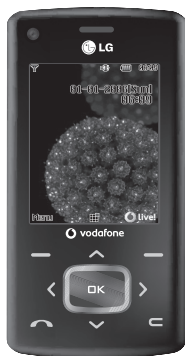
**Accesorios** 110

**Datos técnicos** 111

**Índice** 112

# Introducción

Felicidades por la adquisición del teléfono móvil KGU800 3G, un teléfono moderno y compacto diseñado para funcionar con las redes de comunicación móvil más avanzadas.



Esta guía contiene información importante sobre el uso y el funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información atentamente para conseguir un rendimiento óptimo y evitar daños o usos inapropiados del teléfono. Cualquier cambio o modificación que no se apruebe explícitamente en esta guía, puede anular la garantía del teléfono.

El uso de fundas de teléfono con cierres magnéticos en teléfonos de tapa deslizante ha ocasionado problemas como la pérdida de señal de red y el apagado fortuito de algunos teléfonos.

# Por su seguridad

En el manual encontrará información detallada para un buen uso del teléfono. Lea estas sencillas directrices y recuerde que infringir las normas puede ser peligroso o ilegal.

## Advertencia

- *Los teléfonos móviles deben de estar apagados dentro de un avión.*
- *No hable con el teléfono móvil cuando conduzca, a no ser que su coche disponga de un sistema integrado manos libres.*
- *No encienda el teléfono cerca de surtidores de gasolina, depósitos de combustible, plantas de fabricación de productos químicos, ni lugares en los que se estén realizando trabajos con explosivos.*
- *Use sólo las baterías y cargadores recomendados por el fabricante. El uso de otros productos puede causar desperfectos en el teléfono.*
- *No coja el teléfono con las manos mojadas mientras se está cargando. Podría sufrir una descarga eléctrica o dañar gravemente el teléfono.*
- *Mantenga el teléfono en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. El teléfono contiene piezas pequeñas que si son ingeridas, podrían causar asfixia.*

## Precaución

- *Apáguelo cuando esté en un hospital, ya que puede afectar a equipos médicos electrónicos (por ejemplo marcapasos, audífonos...)*
- *Algunos de los servicios descritos en este manual no son admitidos por todas las redes.*
- *Use sólo accesorios ORIGINALES. El uso de otros productos puede causar desperfectos en el teléfono.*
- *Todos los radiotransmisores pueden generar interferencias en los aparatos electrónicos cercanos. También pueden generar pequeñas interferencias en televisores, radios, ordenadores, etc.*
- *Deseche las baterías inservibles de acuerdo con la legislación vigente.*
- *No desmonte el teléfono ni la batería.*

# Instrucciones para un uso óptimo del teléfono

Lea con atención estas directrices. Infringir las normas puede ser peligroso o ilegal.

## Información de certificación (SAR)

### **ESTE DISPOSITIVO CUMPLE LAS NORMATIVAS INTERNACIONALES RELACIONADAS CON LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO**

Este dispositivo móvil es un transmisor y receptor de ondas de radio. El dispositivo está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la radiofrecuencia (RF) recomendados por las normativas internacionales (ICNIRP). Estos límites forman parte de directrices con un amplio ámbito de aplicación y establecen los niveles de energía de radiofrecuencia permitidos para la población en general. Las directrices han sido desarrolladas por organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones exhaustivas y periódicas de estudios científicos. Las directrices incluyen un margen de

seguridad significativo diseñado para garantizar la seguridad de las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El estándar de exposición para los dispositivos móviles utiliza una unidad de medida conocida como Tasa específica de absorción o SAR (Specific Absorption Rate). El límite de SAR establecido en las directrices internacionales es de  $2 \text{ W/kg}^*$ . Las pruebas de SAR se llevan a cabo utilizando posiciones estándar de funcionamiento mientras el dispositivo transmite al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la tasa de SAR se determine al nivel más alto de potencia certificado, la auténtica tasa SAR del dispositivo durante su funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia, dependiendo de la potencia necesaria para conectarse a una red. En general, cuanto menor sea la



# Instrucciones para un uso óptimo del teléfono

distancia a una estación base, menor será la potencia de salida del dispositivo. Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, es necesario que cumpla con la directiva europea R&TTE. Esta directiva incluye como requisito imprescindible la protección de la salud y seguridad del usuario y de cualquier otra persona que pudiera verse afectada por el dispositivo. El valor más alto de SAR registrado para el uso auditivo de este dispositivo es de 0,418 W/kg.

Este dispositivo cumple las directrices de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza en posición normal junto al oído o cuando se sitúa a una distancia de al menos 1,5 cm del cuerpo. Si se utiliza una carcasa de transporte, un clip para el cinturón o cualquier otro tipo de soporte para el cuerpo, éstos no pueden contener partes metálicas y deben colocarse a una distancia de al menos 1,5 cm del cuerpo. Para poder transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión adecuada a la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos

o mensajes puede que sufra retrasos hasta que dicha conexión esté disponible. Compruebe que sigue las instrucciones de distancia de separación mencionadas anteriormente hasta que se haya completado la transmisión. El valor más alto de SAR registrado para el uso de este dispositivo cerca del cuerpo es 0,802 W/kg.

\* El límite de tasa SAR para dispositivos móviles utilizados por el público es de 2 vatios/kilogramo (W/kg) de media por cada diez gramos de tejido corporal. Las directrices incorporan un margen de seguridad importante para proporcionar una protección adicional y garantizar la seguridad cuando se produzcan variaciones en las medidas. Los valores de SAR pueden variar dependiendo de los requisitos de cada país y la banda de red. Para obtener más información acerca de los valores de SAR en otras regiones, consulte la información de producto en [www.lgmobile.com](http://www.lgmobile.com).

## Cuidado y mantenimiento del teléfono

### Advertencia

*utilice sólo baterías, cargadores y accesorios diseñados para este modelo. En caso contrario, podría resultar peligroso y quedar invalidada la garantía del teléfono.*

- ▶ No desmonte este teléfono. Si necesita repararlo llévelo a un servicio técnico oficial.
- ▶ Manténgalo alejado de electrodomésticos como la TV, la radio o el ordenador.
- ▶ El teléfono debe alejarse de fuentes de calor como radiadores u hornos.
- ▶ Nunca ponga su teléfono en un microondas ya que podría explotar la batería.
- ▶ Evite que se caiga.
- ▶ No lo exponga a vibraciones mecánicas o golpes.
- ▶ El revestimiento del teléfono puede estropearse si se cubre con cubiertas de vinilo u otros envoltorios.
- ▶ Utilice un paño seco para limpiar el exterior de la unidad. No utilice disolventes como el benceno o el alcohol.
- ▶ Este teléfono no debe someterse a condiciones de humo o polvo excesivo ya que podría dañar su correcto funcionamiento.
- ▶ No coloque el teléfono cerca de tarjetas de crédito o billetes de transporte, podría afectar a la información de las bandas magnéticas.
- ▶ No golpee la pantalla con un objeto punzante, puede estropear el teléfono.
- ▶ No exponga el teléfono a líquidos o humedad.
- ▶ Use los accesorios (especialmente los micrófonos) con cuidado y asegúrese de que los cables están protegidos y no están en contacto con la antena innecesariamente.
- ▶ Desconecte el cable de datos antes de encender el teléfono.

# Instrucciones para un uso óptimo del teléfono

## Buen funcionamiento del teléfono

### Para disfrutar de un rendimiento óptimo con un consumo de energía mínimo:

- ▶ Procure no tocar la antena mientras utiliza el teléfono. Si lo hace, puede verse afectada la calidad de la llamada e incluso puede provocar que el teléfono consuma una cantidad de energía superior a la necesaria y se reduzca la duración de los tiempos de conversación y espera.

## Dispositivos electrónicos

### Todos los teléfonos móviles ocasionalmente pueden tener interferencias que afectan a la calidad de llamada.

- ▶ No utilice su teléfono móvil cerca de aparatos médicos sin solicitar permiso. Si tiene un marcapasos, evite colocar el teléfono cerca del marcapasos (Por ejemplo en el bolsillo de una camisa o de una chaqueta).

- ▶ Algunos audífonos pueden verse afectados por teléfonos móviles.
- ▶ También pueden generar pequeñas interferencias en televisores, radios ordenadores, etc.

## Seguridad vial

### Compruebe las leyes y normativas locales de utilización de teléfonos móviles durante la conducción.

- ▶ No hable por teléfono mientras que conduzca.
- ▶ Preste atención a la conducción.
- ▶ Utilice un kit manos libres.
- ▶ Salga de la carretera y aparque antes de realizar una llamada o responder a una llamada entrante si las condiciones de la conducción así lo requieren.
- ▶ La energía de radiofrecuencia puede afectar a algunos sistemas electrónicos de su vehículo, como la radio del coche o el equipo de seguridad.

- ▶ Si el vehículo dispone de un airbag, no lo obstruya con equipos inalámbricos portátiles o instalados, ya que podría causar lesiones graves debido a un mal funcionamiento.

**Cuando escuche música, asegúrese de hacerlo a un volumen moderado que le permita oír lo que ocurre a su alrededor, especialmente si, por ejemplo, va a cruzar una calle.**

## Daños auditivos

Podría producirse daños auditivos en el caso de que escuche música con un volumen demasiado alto. Por ello, le recomendamos no encender o apagar el terminal cuando esté cerca del oído, así como mantener siempre volúmenes razonables cuando escuche música o hable por teléfono.

## Derribos

No utilice el teléfono donde se realicen derribos o trabajos de voladura. Respete las restricciones y siga las normativas vigentes.

## Entornos con riesgo de explosión

- ▶ No utilice el teléfono en gasolineras, ni cerca de productos químicos o combustibles.
- ▶ No transporte o almacene explosivos, líquidos o gases inflamables en el compartimento de su vehículo donde tenga el teléfono móvil o los accesorios.

## En aviones

**Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias en aviones.**

- ▶ Apague el teléfono móvil antes de embarcar.
- ▶ No lo utilice en tierra sin el permiso de la tripulación.

# Instrucciones para un uso óptimo del teléfono

## Niños

Deje el teléfono en un lugar seguro fuera del alcance de los niños. Incluye piezas pequeñas que pueden causar asfixia si son ingeridas.

## Llamadas de emergencia

Puede que las llamadas de emergencia no estén disponibles en todas las redes. Por lo tanto, nunca debe depender únicamente del teléfono para realizar llamadas de emergencia. Pregunte a su proveedor de servicios local.

## Información y mantenimiento de la batería

- ▶ No es necesario descargar por completo la batería antes de volver a cargarla. A diferencia de otras tecnologías de almacenamiento, la batería de litio del KU800 no presenta efecto memoria que pudiera afectar al rendimiento de la misma.
- ▶ Utilice sólo las baterías y cargadores de LG.

Los cargadores de LG han sido diseñados para maximizar la vida de la batería.

- ▶ No desmonte o cortocircuite la batería.
- ▶ Mantenga limpios los contactos metálicos.
- ▶ Sustituya la batería cuando deje de funcionar correctamente. La batería puede recargarse centenares de veces antes de que deba sustituirse.
- ▶ Recargue la batería si no se ha utilizado durante mucho tiempo para mantener su funcionalidad.
- ▶ No exponga el cargador de la batería a la luz directa del sol y no lo utilice en entornos muy húmedos, como el cuarto de baño.
- ▶ No deje la batería en lugares fríos o calientes, podría deteriorar su rendimiento.

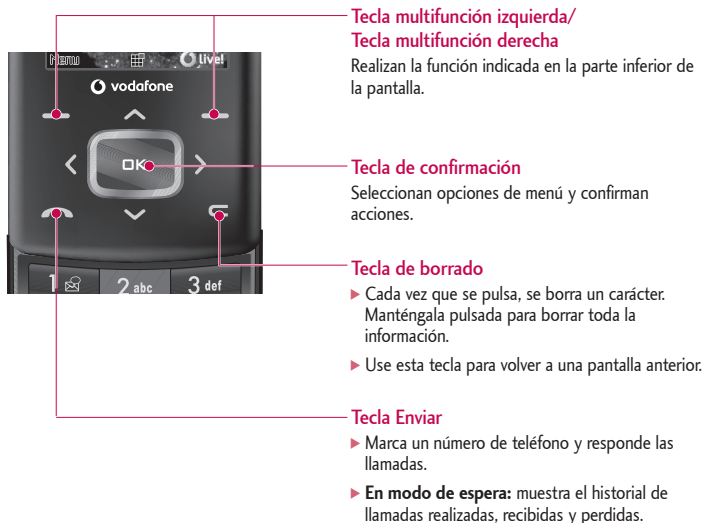
# Características del KU800

## Partes del teléfono

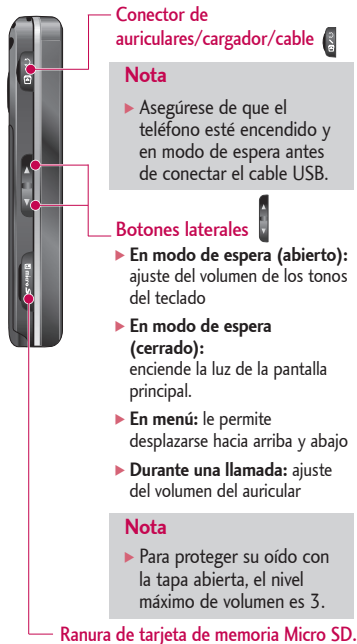
### Vista frontal



# Características del KU800



## Vista lateral izquierda



## Vista lateral derecha





# Características del KU800

## Vista posterior



# Cómo funciona el teclado táctil

- ▶ El frontal del teléfono presenta botones táctiles.
- ▶ Procure leer las “Precauciones sobre el teclado táctil” antes de usarlo.

## Precauciones sobre el teclado táctil

1. Asegúrese de tener las manos limpias y secas.
  - Elimine cualquier humedad de la superficie de sus manos o del teclado, y procure evitar entornos húmedos.

2. No es necesario que presione con fuerza los botones táctiles para que funcione correctamente.

Mantenga el teléfono a salvo de golpes fuertes, ya que se podrían dañar los sensores de los botones táctiles.


3. Use la punta del dedo para pulsar exactamente en el botón táctil que desea, con cuidado de no tocar los botones de otras funciones.
4. Cuando la pantalla esté apagada y la luz del teclado táctil también, pulsar cualquier de sus botones no causará efecto alguno. Deberá pulsar  la tecla Terminar o abrir la tapa para activar ambos de nuevo (los botones táctiles no funcionan si las luces de los mismos están apagadas).
5. Si la tapa está cerrada y está activada la función de protección táctil, durante las llamadas, la función Bloqueo de botones táctiles está automáticamente habilitada. (Para conocer los detalles, vea “Estado del teclado táctil”).



Imagen del teclado táctil

**Nota:** puede habilitar esta función en el menú de ajustes de pantalla [Menú #.2.1.1].

Teclado táctil

# Cómo funciona el teclado táctil

6. En el caso de que hubiera alguna funda o cualquier otro objeto que cubra la pantalla, el teléfono podría funcionar incorrectamente. Del mismo modo, el uso de guantes podría dificultar su correcto funcionamiento.
7. Mantenga los objetos metálicos y demás materiales conductores apartados de la superficie de los botones táctiles, ya que el contacto con ellos puede ocasionar un error.

## Estado del teclado táctil

Durante las llamadas o mientras que la tapa esté cerrada para que no se realice una acción no deseada, la función Protección táctil se habilitará automáticamente. Por tanto, los botones táctiles no funcionarán aunque se pulsen.


### 1. Cuando la tapa esté cerrada

- Cuando la tapa esté cerrada, la función de protección táctil se habilitará automáticamente. Al abrirla se desactivará también automáticamente.
- Para deshabilitar la protección táctil con la tapa cerrada, pulse dos veces el botón

volumen.

- Tras deshabilitar la Protección táctil, si no se pulsan los botones táctiles durante un periodo determinado (3 segundos), la función de Protección táctil se activará de nuevo.

### 2. Durante las llamadas

- Durante las llamadas, sin importar el estado de la tapa, la función de protección táctil se habilita automáticamente.
- Para deshabilitar la protección táctil, pulse el botón MP3 o uno de los botones del teclado  numérico.
- Después de deshabilitar de los botones táctiles, si no hay acción en los botones durante un tiempo determinado (3 segundos), la función de Protección táctil se habilita de nuevo.

### Nota

- Para comodidad del usuario, al utilizar el teléfono por primera vez, se muestra en la pantalla de inicio una imagen del teclado táctil con las funciones de cada botón.

## Instalación de la tarjeta USIM

### 1. Instalación de la tarjeta USIM

La tarjeta USIM, que debe insertarse en el teléfono, contiene su número de teléfono, los detalles del servicio y sus contactos.

Si extrae la tarjeta USIM, el teléfono quedará inutilizado hasta que se inserte una válida.

Desconecte siempre el cargador y el resto de los accesorios del teléfono antes de insertar o extraer la tarjeta USIM. Deslice la tarjeta USIM en su soporte.

Asegúrese de que la tarjeta USIM esté correctamente insertada y que la zona metálica dorada de la tarjeta esté mirando hacia abajo. Para extraer la tarjeta USIM, pulse ligeramente hacia abajo y tire de ella en dirección opuesta.



Para insertar la tarjeta USIM



Para extraer la tarjeta USIM

### Nota

- El contacto metálico de la tarjeta USIM se puede dañar fácilmente. Manipule la tarjeta con cuidado siguiendo las instrucciones proporcionadas con la misma.

### 2. Inserte la batería

Deslice la batería hacia arriba hasta que entre nuevamente en su sitio.



## Para extraer la batería

Apague el teléfono (si se deja encendido, existe la posibilidad de que pierda los números de teléfono y mensajes guardados).

Pulse hacia abajo y sostenga así el botón de liberación de la batería y deslícela hacia abajo.

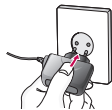


## Cargar la batería

Para conectar el cargador debe haber instalado antes la batería.



1. Con la flecha mirando hacia usted, como se muestra en la imagen, inserte el enchufe del cargador en la toma de la parte lateral del teléfono hasta que escuche un chasquido que indique que está perfectamente insertado.
2. Conecte el otro extremo del cargador a la toma de alimentación eléctrica.



### Nota

- Use únicamente el cargador que viene incluido en la caja.

- Las barras en movimiento del icono de batería se detendrán cuando haya finalizado la carga.
- Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada antes de usar el teléfono por primera vez.

### Precaución

- No fuerce el conector ya que podrían resultar dañado el teléfono o el cargador.
- Si tiene que cargar su batería fuera de su país, recuerde que debe comprobar si necesita otro adaptador para el enchufe para obtener la corriente adecuada.
- No extraiga la batería ni la tarjeta USIM mientras se esté cargando la batería.

### Advertencia

- Desenchufe el cable de alimentación y el cargador en el caso de tormentas eléctricas para evitar incendios o descargas.
- Asegúrese de que ningún elemento con bordes afilados, como dientes, uñas, clips, alfileres..., toca la batería. Podría provocar un incendio.
- No realice ni responda llamadas mientras carga el teléfono, ya que podría producirse un cortocircuito u ocasionar una descarga eléctrica o un incendio.

## Desconectar el cargador

Desconecte el cargador del teléfono como se muestra en el dibujo que aparece debajo.



## Cómo usar una tarjeta de memoria TransFlash



<Tarjeta de memoria TransFlash>

### <Cómo insertar una tarjeta de memoria TransFlash>

1. Apague el teléfono. Insertar o extraer la tarjeta TransFlash con el teléfono encendido puede dañar los archivos almacenados en la tarjeta de memoria.
2. Levante la tapa de plástico que protege la ranura para la tarjeta TransFlash.



3. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura con cuidado. Los contactos dorados deben de quedar apuntando hacia la parte superior del teléfono. Si comprueba que la tarjeta no entra con facilidad en la ranura, quizá está intentando introducirla de forma incorrecta o podría existir un objeto extraño en la ranura.
4. Una vez introducida, empuje la tarjeta de memoria hasta que escuche un clic, lo que significa que la tarjeta se ha colocado correctamente.



5. Cierre la protección de plástico de la ranura.

6. Para extraer la tarjeta de memoria, apague el teléfono, abra la protección de la ranura y empuje la tarjeta para desbloquearla y poder cogerla.

#### Atención:

- ▶ Evite usar la tarjeta T-Flash cuando la batería esté baja.
- ▶ Al escribir en la tarjeta, espere a que la operación termine antes de quitar la tarjeta.
- ▶ La tarjeta está diseñada para ajustarse fácilmente en el sistema sólo de una forma.
- ▶ No doble la tarjeta ni la fuerce para que entre en la ranura.
- ▶ No introduzca ningún tipo de tarjeta de memoria que no sea TransFlash/microSD.

▶ If the microSD has been formatted using FAT32, format the microSD using FAT16 again.

Para obtener más información sobre la TransFlash, consulte el manual de instrucciones de la tarjeta de memoria.

## Formatear la tarjeta de memoria

Es necesario formatear la tarjeta de memoria antes de utilizarla. Una vez insertada, seleccione **Menú > Ajustes > Ajustes del teléfono > Estado de la memoria > Formatear la memoria externa** y pulse **OK**.

Esta operación debe realizarse sólo cuando se inserta la tarjeta de memoria por primera vez. Durante el proceso de formateo se crean varias carpetas para diferentes tipos de datos.

## Encender o Apagar el teléfono


### Encender el teléfono

Compruebe que la tarjeta USIM esté en el teléfono y la batería cargada. Mantenga pulsada la tecla **Ⓚ** hasta que se encienda el teléfono. Introduzca el código PIN de la tarjeta USIM que se suministró con la misma su tarjeta USIM si la solicitud del código PIN está establecida en Activada. (Nota: Consulte



la página 85) Después de unos segundos, se registrará el teléfono en la red.

## Apagar el teléfono

Mantenga pulsada la tecla  hasta que se apague el teléfono. Puede que el teléfono tarde un poco en apagarse.

Por favor, no intente encender el teléfono durante ese período de tiempo.

## Códigos de acceso

Puede usar los códigos de acceso que se describen en esta sección para evitar el uso no autorizado del teléfono. Los códigos de acceso (excepto los códigos PUK y PUK2) se pueden cambiar a través del función Cambiar coigos [Menú #.1.4.3].

## Código PIN (4-8 dígitos)

El código PIN (número de identificación personal) protege la tarjeta USIM del uso no autorizado. El código PIN se proporciona normalmente con la tarjeta USIM. Si la

opción Solicitar código PIN está Activada, el teléfono solicitará este código cada vez que se encienda. Si la opción Solicitar código PIN está Desactivada, el teléfono se conectará directamente a la red sin el código PIN.

## Código PIN2 (4-8 dígitos)

El código PIN2, proporcionado con algunas tarjetas USIM, es necesario para acceder a funciones tales como N° marcación fija. Estas funciones sólo están disponibles si las admite la tarjeta USIM.

## Código PUK (4-8 dígitos)

El código PUK (clave de desbloqueo del código PIN) es necesario para desbloquear un código PIN bloqueado. El código PUK se puede proporcionar con la tarjeta USIM. Si no tiene el código o lo ha perdido, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Vodafone.

## Código PUK2 (4-8 dígitos)

El código PUK2, proporcionado con algunas tarjetas USIM, es necesario para desbloquear el código PIN2. Si pierde el código, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Vodafone.


## Código de seguridad (4-8 dígitos)

El código de seguridad protege el teléfono del uso no autorizado. Por defecto, el código de seguridad es "0000" y es necesario para eliminar entradas del teléfono y para restablecer los valores predeterminados de fábrica del teléfono.

## Información en pantalla

### Pantalla en modo de espera sin tarjeta USIM


La pantalla en modo de espera sin tarjeta USIM aparece cuando no hay ninguna tarjeta USIM instalada o la que hay instalada no es válida. En esta pantalla, los usuarios sólo

pueden realizar llamadas de emergencia o apagar el teléfono. Para apagarlo, mantenga pulsada la tecla  durante algunos segundos.

### Estructura de la pantalla

Si no hay ninguna tarjeta USIM instalada, aparece una animación indicándole que inserte una. Si la tarjeta USIM que hay en el teléfono no es válida, aparece una animación indicándole que se ha bloqueado la tarjeta.

### Función llamada de emergencia

La tecla multifunción izquierda está representada por "Emergencia" en la pantalla. Pulse la tecla multifunción derecha o marque el número de emergencia con las teclas numéricas y, a continuación, pulse  para realizar una llamada de emergencia.

### Pantalla en modo de espera

La pantalla en modo de espera aparece cuando ha instalado una tarjeta USIM adecuada y ha encendido el teléfono.


## Estructura de la pantalla

Incluye el nombre del operador, indicadores, fecha y hora sobre una imagen de fondo. Puede cambiar el papel tapiz en el menú Ajustes de pantalla.

## Pantalla de numeración

La pantalla de numeración aparece cuando se pulsa una tecla numérica con la pantalla en modo de espera.

## Estructura de la pantalla


Esta pantalla muestra los indicadores de estado, el número marcado y un menú de opciones. Los indicadores de estado son los mismos que los de la pantalla en modo de espera. Puede cambiar el tamaño y el color de la fuente de marcado en el menú de configuración de pantalla. Para realizar una llamada, una vez escrito el número deseado pulse la tecla .

## Tecla de función

Puede utilizar las teclas multifunción para varios usos mientras marca un número. Con

la tecla multifunción izquierda, puede realizar una videollamada, enviar un mensaje al número y guardar el número en Contactos.

## Pantalla de bloqueo del teléfono

Cuando la función de Bloqueo del teléfono está seleccionada, sólo puede realizar llamadas de emergencia, desactivar el bloqueo y apagar el teléfono. Como es habitual, puede apagar el teléfono manteniendo pulsada la tecla  durante unos segundos.


## Estructura de la pantalla

La estructura de la pantalla de bloqueo del teléfono es igual que la de la pantalla en modo de espera, salvo que en lugar del indicador de pantalla en modo de espera, aparece el mensaje de bloqueo.

## Función de llamada de emergencia

Puede realizar llamadas de emergencia con la tecla de función derecha, al igual que en la pantalla en modo de espera sin tarjeta USIM.

## Función de desbloqueo

Si pulsa la tecla , aparece una pantalla que le pedirá que introduzca el código para desbloquear el teléfono. El código de seguridad se configura en Cambiar códigos (#. Ajustes> 1. Ajustes del teléfono> 4. Seguridad > 3 Cambiar códigos).

Si introduce un código incorrecto, el teléfono permanecerá en estado de bloqueo. Si introduce el código correcto, el teléfono se desbloqueará y aparecerá la pantalla en modo de espera. Si apaga con el teléfono bloqueado, permanecerá en el mismo estado cuando lo encienda.

## Contraseña restricción





Este servicio obstruye el servicio de llamadas en determinadas condiciones. Esta condición puede editarse con la función Restricción de llamadas (#. Ajustes> 5. Ajustes de llamadas> 2. Restringir llamadas). Cuando se utiliza esta función, se necesita una contraseña de restricción. El servicio al cliente de su operador de red le proporcionará la contraseña al suscribirse a este servicio. Mientras este servicio esté activado, la

persona que llama escuchará el mensaje de información de que la llamada no está conectada debido a la restricción de llamadas.


# Funciones generales

## Realizar y terminar llamadas


### Realizar una llamada

1. Introduzca el número incluyendo el código de área completo, o seleccione el número de teléfono en los registros de llamadas pulsando.
  - ▶ Para borrar un dígito, pulse .
  - ▶ Para borrar todos los dígitos, mantenga pulsada .
2. Pulse  para realizar una llamada.
3. Pulse  o cierre el teléfono para finalizar la llamada.




#### Nota

- ▶ Para activar el altavoz del teléfono durante una llamada telefónica, pulse .

### Hacer una llamada con la tecla de envío



1. En modo de inactividad, pulse  y aparecerán los números de teléfono

correspondientes a las últimas llamadas entrantes, salientes y perdidas.

2. Seleccione el número deseado con  / .
3. Pulse  para llamar al número.

### Realizar una videollamada

Para realizar una videollamada necesita estar en un lugar que tenga cobertura 3G. Si el usuario al que se llama tiene un teléfono 3G en un área con cobertura 3G, se establecerá la llamada. Para realizar o recibir una videollamada siga los siguientes pasos:


1. Introduzca el número de teléfono con el teclado, o selecciónelo en las listas de llamadas realizadas o recibidas.
  - ▶ Si se equivoca, pulse brevemente la tecla  para borrar el último número o mantenga pulsada la tecla  para borrar todos los números.
2. Si no desea utilizar el teléfono con altavoz, compruebe que los auriculares están enchufados.

3. Para iniciar la función de vídeo, pulse la tecla de función izquierda [Opcnes] y seleccione Realizar videollamada.

- ▶ Se le informará que tiene que cerrar otras aplicaciones para realizar la videollamada.




### Nota

- ▶ La videollamada puede que tarde un tiempo en la conexión. Tenga paciencia. El tiempo de conexión también dependerá de la rapidez con la que la otra persona responda a la llamada. Durante la conexión de la videollamada, verá su propia imagen hasta que la otra persona conteste y su imagen se muestre en pantalla.



4. Ajuste la posición de la cámara si fuera necesario.
5. Pulse la tecla  para concluir la llamada o cierre el teléfono.

## Realizar una llamada o una videollamada desde Contactos

Llamar a cualquier número que tenga almacenado en sus Contacto es muy sencillo.



1. Pulse  para acceder a la lista de contactos.
2. Acceda al contacto deseado y pulse la tecla adecuada:
3. Pulse  para hacer una llamada de voz. Pulse la tecla de función izquierda y seleccione Realizar videollamada.
4. Pulse la tecla  para finalizar la llamada.

## Realizar llamadas internacionales

1. Mantenga pulsada la tecla  para poder introducir el prefijo internacional. El carácter '+' se puede reemplazar por el código de acceso internacional.
2. Introduzca el prefijo del país, el prefijo local y el número de teléfono.
3. Pulse la tecla .

# Funciones generales

## Ajuste del volumen


Si desea ajustar el volumen del auricular durante una llamada, utilice  del lado izquierdo del terminal. Puede ajustar el volumen del teclado pulsando  mientras está en modo de espera con el teléfono abierto.


## Cómo recibir llamadas


Cuando reciba una llamada, el teléfono sonará y aparecerá en pantalla el icono del teléfono parpadeando. Si es posible identificar a la persona que llama, aparece su número de teléfono (o el nombre almacenado con sus Contactos).


1. Deslice la tapa para contestar una llamada entrante.

### Nota


- ▶ Para rechazar una llamada entrante, pulse la tecla  o la tecla de función derecha dos veces.

▶ Si ajusta el Modo de respuesta como Pulse tecta envío (Menú #.5.0.4), puede responder la llamada pulsando  después de abrir la tapa.


▶ Si el modo de respuesta está ajustado como Pulsar cualquier tecla, cualquier tecla responderá la llamada excepto .

2. Finalice la llamada cerrando el teléfono o pulsando la tecla .


### Nota

- ▶ Puede responder una llamada mientras utiliza Contactos u otras funciones de menú.
- ▶ Cuando están conectados unos auriculares compatibles, también puede responder una llamada con la tecla de auriculares, así como usando el teléfono. Para rechazar una llamada entrante, pulse .
- ▶ Puede silenciar el tono de timbre cuando entra una llamada manteniendo pulsada la tecla lateral de bajar volumen.

## Acceso rápido para activar el modo de silencio

Puede activar el modo de silencio manteniendo pulsada  después de abrir el teléfono.

## Buena cobertura

Puede comprobar la cobertura mediante el indicador de señal (  ) en la pantalla principal del teléfono. La cobertura puede variar, especialmente en el interior de los edificios. Acercarse a una ventana puede mejorar la recepción.

## Introducción de texto

Puede introducir caracteres alfanuméricos utilizando el teclado.

Por ejemplo, para guardar nombres en Contactos, escribir un mensaje, crear un saludo personal o planificar eventos en el calendario es necesario introducir texto. El teclado dispone de los siguientes métodos de entrada de texto.


## Modo T9

Este modo le permite introducir palabras con sólo una pulsación por letra. Cada tecla del teclado tiene más de una letra. El modo T9 compara automáticamente sus pulsaciones con un diccionario interno para determinar cuál es la palabra correcta y, por lo tanto, requiere menos pulsaciones que el modo ABC tradicional. También se conoce como texto predictivo.

## Modo ABC

Este modo le permite introducir letras pulsando la tecla marcada con la letra requerida una, dos, tres o más veces hasta que se muestre la letra.

## Modo 123 (modo numérico)

Introduzca números utilizando una pulsación por número. Para pasar al modo 123 en un campo de entrada de texto, pulse la tecla .



# Funciones generales

## Cambio del modo de entrada de texto

1. Cuando esté en un campo que permita introducir caracteres, aparecerá el indicador de modo de entrada de texto en la esquina superior derecha de la pantalla.
2. Pulse **#\*<sup>9</sup>** para alternar entre T9Abc, T9abc, Abc, abc y 123.

## Uso del modo T9

El modo de entrada de texto predictivo T9 le permite introducir palabras fácilmente con un mínimo de pulsaciones. Al pulsar cada tecla, el teléfono muestra los caracteres que cree que está introduciendo basándose en el diccionario incorporado. A medida que se añaden letras nuevas, la palabra cambia para reflejar el candidato más posible del diccionario.

1. En el modo de entrada de texto predictivo T9, puede empezar a introducir palabras pulsando las teclas de la **2<sup>da</sup>** a la **9<sup>ma</sup>**. Pulse sólo una vez cada tecla por cada letra que quiera introducir.

- ▶ La palabra cambia a medida que se introducen nuevas letras. Ignore la palabra que aparece en pantalla hasta que esté completa.
- ▶ Si la palabra sigue siendo incorrecta, pulse la tecla **\*+<sup>0</sup>** una o más veces para alternar entre las demás opciones de palabras.

### Por ejemplo

Pulse **2<sup>da</sup> 2<sup>da</sup> 7<sup>ma</sup> 2<sup>da</sup>** para escribir **home**.

Pulse la tecla **\*+<sup>0</sup>** para ir a **inme**.

- ▶ Si no encuentra la palabra deseada en la lista de opciones de palabras, añádala utilizando el modo ABC.
2. Introduzca toda la palabra antes de editar o borrar alguna letra.
  3. Complete cada palabra con un espacio pulsando la tecla **0<sup>u</sup>**.
- Para borrar letras, pulse **←**. Mantenga pulsada la tecla **←** para borrar palabras completas.

## Uso del modo ABC

Utilice las teclas de la **2<sup>na</sup>** a la **9<sup>na</sup>** para escribir el texto.

1. Pulse la tecla rotulada con la letra deseada:
  - ▶ Si pulsa una vez aparecerá la primera letra
  - ▶ Si pulsa dos veces aparecerá la segunda letra
  - ▶ Y así sucesivamente
2. Para introducir un espacio, pulse una vez la tecla **0**. Para eliminar letras, pulse la tecla **⌫**. Para borrar todo, mantenga pulsada la tecla **⌫**.

Consulte la tabla siguiente para obtener más información sobre los caracteres y símbolos disponibles con cada tecla.

Tecla	Caracteres en orden de visualización	
	Minúsculas	Mayúsculas
<b>1</b>	.,?!" ' - () @ / : _	.,?!" ' - () @ / : _
<b>2</b>	a b c 2 ä å á à ä å æ ç	A B C 2 Ä Å Á À Ä Å Æ Ç
<b>3</b>	d e f 3 è é ê ë	D E F 3 È É Ê Ë
<b>4</b>	g h i 4 ì í î ï	G H I 4 Ì Í Î Ï
<b>5</b>	j k l 5 £	J K L 5 £
<b>6</b>	m n o 6 ð ñ ò ó ô õ ö ø oe	M N O 6 ð Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø OE
<b>7</b>	p q r s 7 ß \$	P Q R S 7 ß \$
<b>8</b>	t u v 8 ù ú û ü	T U V 8 Ù Ú Û Ü
<b>9</b>	w x y z 9	W X Y Z 9
<b>0</b>	Tecla de espacio, 0	Tecla de espacio, 0

### Nota


- ▶ Los caracteres asignados a las teclas y su orden de aparición dependen del idioma seleccionado con la opción Método de entrada. La tabla que aparece arriba muestra los caracteres ajustados para el idioma inglés.

# Funciones generales

## Uso del modo 123 (modo numérico)

El modo 123 le permite introducir números en un mensaje de texto (por ejemplo, un número de teléfono). Pulse las teclas correspondientes a los dígitos pertinentes antes de volver manualmente al modo de entrada de texto apropiado.

## Uso del modo de símbolos

El modo de símbolos le permite introducir varios símbolos o caracteres especiales. Para introducir un símbolo, seleccione **Opciones > Insertar > Símbolo**. Utilice las teclas de navegación y las teclas numéricas para seleccionar el símbolo deseado y, a continuación, pulse la tecla .

# Descripción general de las funciones de menú

Para acceder al menú principal pulse la tecla **OK** Menu. Muévase hasta el elemento que desee y pulse la tecla **OK** para acceder a un submenú ó pulse la tecla numérica correspondiente al dibujo que lo representa.

El menú principal consta de los siguientes submenús:

## 1. Entretenimiento

- 1.1 Juegos y Aplicaciones
- 1.2 TV
- 1.3 Ajustes de Java

## 2. Vodafone live!

- 2.1 Vodafone live!
- 2.2 Introducir URL
- 2.3 Favoritos
- 2.4 Páginas guardadas
- 2.5 Ajustes del Navegador

## 3. Música

- 3.1 Reproducir
- 3.2 Todas las pistas
- 3.3 Listas reproducción
- 3.4 Canciones MP3

## 4. Cámara

- 4.1 Cámara
- 4.2 Video

## 5. Mensajes

- 5.1 Crear nuevo
- 5.2 Entrada
- 5.3 Borradores
- 5.4 Bandeja de salida
- 5.5 Mensajes enviados
- 5.6 Vodafone Mail
- 5.7 Plantillas
- 5.8 Álbum Multimedia
- 5.9 Ajustes de mensajes

## 6. Mis Cosas

- 6.1 Imágenes
- 6.2 Sonidos
- 6.3 Vídeos
- 6.4 Juegos y aplicaciones
- 6.5 Datos Bluetooth
- 6.6 Otro archivos
- 6.7 Memoria externa

## 7. Organizador y herramientas

- 7.1 Alarmas
- 7.2 Calendario
- 7.3 Tareas
- 7.4 Notas
- 7.5 Calculadora
- 7.6 Conversor de unidades
- 7.7 Reloj mundial
- 7.8 Grabador de voz

## 8. Contactos

- 8.1 Añadir
- 8.2 Lista de contactos
- 8.3 Grupos
- 8.4 Marcación rápida
- 8.5 Número de marcado de servicio.
- 8.6 Número propio
- 8.7 Ajustes

## 9. Registro de llamadas

- 9.1 Todas las llamadas
- 9.2 Llamadas realizadas
- 9.3 Llamadas recibidas
- 9.4 Llamadas perdidas

\*. Kit de herramientas  
USIM /Alarmas  
(si SAT no está  
admitido por USIM)

## 0. Videollamada

### #. Ajustes

- #.1 Ajustes del teléfono
- #.2 Ajustes de pantalla
- #.3 Ajustes de Java
- #.4 Ajustes de mensajes
- #.5 Ajustes de llamadas
- #.6 Ajustes de contactos
- #.7 Conectividad

# Entretención [Menú 1]

## Juegos y Aplicaciones

### Menú 1.1

Permite descargar fácilmente juegos y otras aplicaciones. Tiene dos carpetas, **Juegos** y **Aplicaciones** de manera predeterminada. Cada carpeta tiene un enlace para descargar juegos o aplicaciones. Tenga presente que se le pueden cargar gastos adicionales al utilizar los servicios en línea. Puede crear una carpeta pulsando la tecla de función izquierda [Opciones].

## TV

### Menú 1.2

Seleccionando este menú puede acceder a los canales de TV de Vodafone en directo y a videoclips.

## Ajustes de Java

### Menú 1.3

### Activar un perfil

1. Mueva el cursor al perfil que el usuario desea activar.

2. Pulse la tecla **OK** o seleccione **Activado** en el menú **Opciones**.

### Agregar un nuevo perfil.

1. Seleccione **Añadir nuevo** en el menú **Opciones**. Deben configurarse los elementos siguientes.

Nombre servicio	Introduzca un nombre de cuenta para el perfil.
Modo de conexión	Seleccione el modo deseado en una lista de modos de conexión. (el modo redeterminado es TCP con Proxy)
Dirección IP	Introduzca la dirección IP de la puerta de enlace WAP proporcionada por el operador (por ej. 195. 115. 025. 129)
Puerto servidor proxy	El operador proporciona los detalles del puerto dependiendo del Modo de conexión.
Punto acceso	Ajuste de punto de acceso para el servicio correspondiente. (Consulte el paso 100 para obtener más información acerca de cómo añadir o editar un punto de acceso nuevo.)

2. Pulse la tecla [Aceptar] para guardar los cambios de la configuración.

Puede editar o borrar un perfil seleccionando **Editar** y **Borrar** en el menú **Opciones**.

# Vodafone live! [Menú 2]

## Vodafone live!

Menú 2.1

Puede iniciar el navegador Web y acceder a la página de inicio del servicio Web proporcionado por Vodafone.

- ▶ También puede acceder directamente a Vodafone live! pulsando la tecla de función derecha en modo de espera.



## Introducir URL

Menú 2.2

### Introducir dirección

(Menú 2.2.1)

Puede introducir una dirección URL manualmente y acceder a la página Web asociada a ella.

- ▶ Para introducir un símbolo, pulse  o la tecla de función derecha [Símbolo] para mostrar la tabla de símbolos.
- ▶ Para alternar el modo de entrada, pulse .

### Páginas recientes

(Menú 2.2.2)

Muestra las páginas recientemente visitadas.

## Favoritos


Menú 2.3

Guarda accesos directos a páginas wap. Las funciones Abrir, Enviar, Agregar nuevo, Editar, Marcar/Quitar marca o Eliminar se pueden realizar en Marcadores. Varias URL preconfiguradas se ha almacenado como marcadores.

### Agregar un marcador nuevo

1. Pulse la tecla de función derecha [Añadir].
2. Introduzca el título y la información de la URL asociada a él.
3. Pulse la tecla de función derecha [Aceptar] para guardar.

### Conexión a un marcador deseado

Pulse  o seleccione Abrir en el menú Opciones.

### Enviar el marcador a otras personas

Seleccione Enviar en el menú Opciones. Puede enviarla mediante un Mensaje o E-mail.

# Vodafone live!

## Eliminar un marcador

Seleccione Eliminar en el menú Opciones. Puede eliminar varios marcadores con la opción Marcar/Todo marca.

## Páginas guardadas Menú 2.4


El teléfono puede guardar la página que está en pantalla como archivo fuera de línea. Se pueden guardar hasta 20 páginas.

## Ajustes del Navegador

Menú 2.5

Puede cambiar los ajustes para la visualización del navegador, seguridad y certificados.

## Perfiles (Menú 2.5.1)

Seleccione el perfil correspondiente pulsando . Esto activará el perfil para iniciar el navegador.

## Seguridad (Menú 2.5.2)

### Certificados

Si se almacenan, aquí puede encontrar una lista de certificados raíz/ca necesarios para WTLS/TLS. Los certificados se pueden ver en la lista.

### Borrado de sesión

Puede borrar la sesión de datos segura (WTLS/TLS) para establecer una nueva sesión.

## Codificación de caracteres (Menú 2.5.3)

Ajusta los caracteres predeterminados del navegador como una de las opciones siguientes:

Automático, Inglés(ASCII), Inglés(ISO), Inglés(LATIN), Unicode(UCS2 BE), Unicode(UCS2 LE), Unicode(UCS2 Auto), Unicode(UTF-16 BE), Unicode(UTF-16 LE), Unicode(UTF-16 Auto), Unicode(UTF-8).

## Control desplazamiento

(Menú 2.5.4)

Le permite ajustar la velocidad de desplazamiento seleccionando el número de líneas a desplazar. Seleccione Pequeño (1 línea), Medio (2 líneas), Grande (3 líneas).

## Mostrar imagen

(Menú 2.5.5)

Le permite activar o desactivar la visualización de la imagen durante la navegación.

### Nota

Al habilitar esta función se retardará la visualización de las imágenes hasta que la transmisión se haya completado. Al deshabilitar esta función se evitará que el navegador descargue imágenes del servidor, permitiendo una transmisión más rápida.

## Caché

(Menú 2.5.6)

Habilitar la caché le permite almacenar en su teléfono las páginas a las que ha tenido acceso. Una vez que se ha almacenado una página en la caché, mejorará

considerablemente la velocidad de carga de la página en las visitas siguientes a ella.

## Cookies

(Menú 2.5.7)

Habilitar cookies le permite almacenar cookies enviadas por el servidor. Si deshabilita esta función impedirá que se almacenen cookies en su teléfono.

## Javascript

(Menú 2.5.8)

Seleccione si desea Activar o Desactivar JavaScript.

## Reiniciar config.

(Menú 2.5.9)

Selecciónelo para restablecer el teléfono a su configuración de navegador predeterminada.



# Música [Menú 3]

## Reproducir

Menú 3.1

Este menú se activará cuando haya algunas pistas interpretadas actualmente.

## Todas las pistas

Menú 3.2

Puede ver archivos completos de música en la memoria externa del teléfono.

## Listas reproducción

Menú 3.3

Puede crear sus propias listas de reproducción eligiendo pistas de la lista de menú Todas las pistas.

## Canciones MP3

Menú 3.4

Conecta con el sitio de descarga de música de Vodafone.

### Nota

Se puede incurrir en cargos adicionales al descargar música. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

# Cámara [Menú 4]

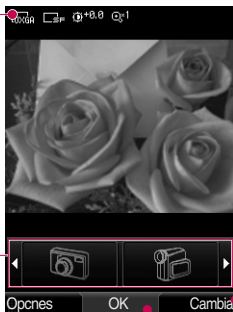
## Cámara

Menú 4.1

Esta aplicación le permite tomar una imagen fija. Puede tomar una foto del tamaño que desee y usarla como foto para la agenda, pantalla de inicio y otros objetivos más generales.

Una vez tomada, la imagen puede enviarse por mensaje, tarjeta postal, correo electrónico o Bluetooth.

Muestra los ajustes actuales de la cámara.

























Puede alternar la cámara y la videograbadora con **</>**.


Con la tecla de función derecha puede alternar la cámara para activar Interna o Externa.



Pulse **OK** para tomar una fotografía.

1. Pulse la tecla de función izquierda Opciones y ajuste el entorno deseado de la siguiente manera.
  - ▶ Muévase entre los menús de opciones con **</>**.
  - ▶ Seleccione el valor deseado con **^/▼** y confirme la selección con la tecla de función izquierda [Seleç.] o **OK**.

# Cámara

Ir a	Se abre la carpeta Fotos y muestra las imágenes existentes como miniaturas. Puede ver las fotografías pulsando  . También puede enviar la imagen seleccionada a otra persona mediante un mensaje, tarjeta postal, correo electrónico o Bluetooth.
Tamaño	1600x1200 (  ) , 1280x960 (  ) , 640x480 (  ) , 320x240 (  ) . Fondo de pantalla (  ) , 176x144 (  ) , Contacto (  )
Calidad	Super fina (  ) , Fino (  ) , Estándar (  )
ILUMINACIÓN	Desactivado, Siempre act. (  ) , Con foto (  ) ▶ Puede apagar o encender la luz de la cámara con  en modo de vista previa.
Multidisparo	Uno, Tres (  ) , Seis (  ) , Nueve (  ) (Nota: Los disparos múltiples disponibles dependen del tamaño.)
Zoom	x1 (  ) , x2 (  ) (Nota: El nivel de zoom disponible depende del tamaño.) ▶ Puede acercarse al zoom con  / y alejar el zoom con  en modo de vista previa.
Brillo	De -2.0 a 2.0 en intervalos de 0.5. Cuanto más alto sea el nivel, mayor será el brillo de la pantalla. ▶ Puede ajustar el brillo con  en modo de vista previa.

Balance de blancos	Puede ajustar el tono de la fotografía de fondo de acuerdo con el tiempo. <b>Auto, Luz del día, Nublado, Iluminar, Bajo techo</b>
Modo noche	Puede tomar mejores fotos de noche seleccionando Activado.
Marcos	Puede aplicar uno de 9 efectos de marco al tomar una foto. (disponible sólo en el tamaño Papel tapiz)
Contador	Puede retardar el tiempo de disparo de la cámara. Ninguno, 3 Segundos, 5 Segundos, 10 Segundos. Se muestra "  " cuando está activado el temporizador.
Efecto	Ninguna, Blanco y negro, Negativo, Sepia
Sonido	Seleccione el sonido de disparo que desee.
Memoria	Seleccione la memoria que desea, del <b>Terminal</b> o <b>Externa</b> .
Espejo	Puede activar el efecto de espejo seleccionando Activado.
Cambiar	Puede alternar la cámara para activar la cámara Interna o Externa.
Vista previa de estilo	General/Pantalla completa

2. Después de terminar todos los ajustes, pulse la tecla de función derecha [Cerrar].
3. Enfoque la cámara en lo que desea tomar y pulse .
4. Pulse  para guardar la foto. Se guarda en la carpeta Fotos de Mis archivos. Puede enviar directamente la imagen mediante un mensaje, tarjeta postal, correo electrónico o Bluetooth, pulsando la tecla de función derecha [Enviar].

**Nota**

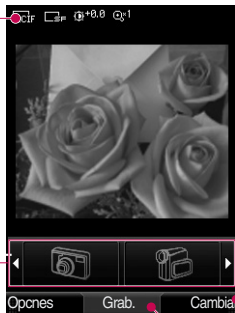
Pulse  para volver al modo de vista previa sin guardar la foto.

## Video

Menú 4.2

Esta aplicación le permite grabar un videoclip. En este menú puede reproducir y ver un archivo de vídeo guardado. Una vez grabado, el videoclip puede enviarse por mensaje, tarjeta postal, correo electrónico o Bluetooth.

Muestra los ajustes actuales de la cámara.


















Puede alternar entre la cámara y la videograbadora con **[<] / [>]**.

Con la tecla de función derecha puede alternar la cámara para activar Interna o Externa.

Pulse **[OK]** para grabar un videoclip.

1. Pulse la tecla de función izquierda **Opciones** y ajuste el entorno deseado de la siguiente manera.

- ▶ Muévase entre los menús de **Opciones** con **[<] / [>]**.
- ▶ Seleccione el entorno deseado con **[↑] / [↓]** y confirme la selección con la tecla de función izquierda **[Seleç.]** o **[OK]**.

Ir a	Se abre la carpeta Videos y muestra los vídeos existentes como miniaturas. Puede ver los vídeos pulsando  . También puede enviar el vídeo seleccionado a otra persona mediante un mensaje, tarjeta postal, correo electrónico o Bluetooth.
Size	320x240 (  ) , 176x144 (  ) , 128x96 (  )
Calidad	Súper fino (  ) , Fina (  ) , Estándar (  )
ILUMINACION	Desactivado, Siempre act. (  ) , Con video (  ) ▶ Puede apagar o encender la luz de la cámara con  en modo de vista previa.
Zoom	x1 (  ) , x2 (  ) (Nota: El nivel de zoom disponible depende del tamaño.) ▶ Puede acercar el zoom con  / y alejar el zoom con  en modo de vista previa.
Brillo	De -2.0 a 2.0 en intervalos de 0.5. Cuanto más alto sea el nivel, mayor será el brillo de la pantalla. ▶ Puede ajustar el brillo con  en modo de vista previa.

Balance de blancos	Puede ajustar el tono del video de fondo de acuerdo con el tiempo. <b>Auto, Luz del día, Nublado, Iluminar, Bajo techo</b>
Modo noche	Puede hacer mejores tomas de noche Desactivado Activado.
Efecto	Ninguno, Blanco y negro, Negativo, Sepia
Duración	Seleccione el tiempo de grabación que desee. Mensaje, 30 segundos, 1 min, 2 min, 5 min y 60 min
Memoria	Seleccione la memoria que desea, del Terminal o Externa.
Espejo	Puede activar el efecto de espejo seleccionando Activado.
Sonido	Decida si desea grabar el sonido o no.
Cambiar	Puede alternar la cámara para activar Interna o Externa.

2. Tras haber realizado los ajustes oportunos, todos los ajustes, pulse la tecla de función derecha [Cerrar].
3. Enfoque la cámara y pulse **OK** para empezar a grabar. Y pulse **OK** para detener la grabación.
  - ▶ Puede detener la grabación pulsando la tecla de función derecha [Pausa].
4. Pulse **OK** para guardar el videoclip. Se guarda en la carpeta Vídeos de Mis archivos.

Puede enviar directamente el videoclip mediante un mensaje, tarjeta postal, correo electrónico o Bluetooth, pulsando la tecla de función derecha [Enviar].

## Nota

Pulse **←** para volver al modo de vista previa sin guardar el videoclip.

# Mensajes [Menú 5]

## Crear nuevo

Menú 5.1

## Mensaje

(Menú 5.1.1)



Puede escribir y editar un mensaje con una combinación de texto, imagen, video o audio.

1. Introduzca el mensaje en el campo Mensaje.

### Opciones de menú del campo Mensaje

- ▶ **Insertar:** puede realizar las acciones siguientes:
  1. **Descarga Imágenes:** puede insertar una imagen. (Una imagen por diapositiva)
  2. **Hacer foto:** el modulo de la cámara se abre y puede tomar una foto. A continuación, la foto se inserta en la ventana del mensaje. (Una foto por diapositiva)
  3. **Video:** puede insertar un videoclip. (Un videoclip por diapositiva)
  4. **Grabar video:** el modulo de la videograbadora se abre y puede grabar un vídeo. El vídeo grabado se inserta a continuación en el mensaje.

(Un videoclip por diapositiva)

5. **Sonidos:** puede insertar un archivo de sonido. (Un archivo de sonido por diapositiva)
6. **Grabar sonido:** el modulo de la grabadora de voz se abre y puede grabar un vídeo. El sonido grabado se inserta a continuación en el mensaje. (Un archivo de sonido por diapositiva)
7. **Detalles del contacto:** puede agregar un nombre o un número almacenados en los contactos. Haga su selección para enviar el nombre, el número o nombre, o el nombre y número y pulse . La lista de contactos se abre y puede buscar el contacto que desea insertar.
8. **Plantillas:** puede insertar una plantilla de texto guardada en el teléfono. Después de seleccionar una, pulse . La plantilla seleccionada se inserta en la ventana del mensaje.
9. **Cc:** seleccione esto para insertar destinatarios con copia.
10. **Asunto:** seleccione esta sección para insertar un asunto.



- 11. Nueva diapositiva:** permite añadir una nueva diapositiva.
- 12. Símbolo:** puede insertar símbolos. Después de introducir las teclas de número correspondientes, pulse **OK**.
  - ▶ **Añadir destinatarios:** puede agregar destinatarios desde su lista de contactos o introducir el número directamente.
  - ▶ **Enviar:** seleccione esta opción para enviar el mensaje creado.
  - ▶ **Guardar en borradores:** guarda el mensaje en borradores.
  - ▶ **Método de entrada:** seleccione el modo de diccionario que desea.
  - ▶ **Agregar al diccionario:** puede añadir una palabra al diccionario.
  - ▶ **Cancelar:** selecciónelo para cancelar la edición.
2. Pulse la tecla de función derecha [Continuar]. Puede agregar destinatarios desde su lista de contactos o introducir el número directamente. (Puede introducir hasta 10 números.)

## Opciones de menú del campo Para

- ▶ **Agregar destinatarios:** puede agregar destinatarios desde su lista de contactos o introducir el número directamente.
  - ▶ **Enviar:** seleccione esta opción para enviar el mensaje.
  - ▶ **Guardar en borradores:** guarda el mensaje en los borradores.
  - ▶ **Cancelar:** selecciónelo para cancelar la edición.
3. Para enviar el mensaje, pulse la tecla de función derecha [Enviar]. El mensaje se guardará automáticamente en la carpeta de mensajes Enviados. Si no se ha enviado el mensaje, permanecerá en la Bandeja de salida con estado de fallo.

## Postal Multimedia (Menú 5.1.2)

**(Nota:** este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.)


1. Teclee un mensaje.

2. Pulse la tecla de función derecha [Insertar]. Puede insertar una imagen almacenada o una foto recién tomada.
3. Después de insertar una imagen, el formato cambiará a Tarjeta postal.
4. Rellene los campos: nombre, información adicional, dirección, código postal, ciudad, estado, país.
5. Para enviar la tarjeta postal creada, pulse la tecla de función derecha [Enviar].

## E-mail

(Menú 5.1.3)

Para enviar o recibir un correo electrónico, debe establecer la cuenta de correo electrónico. (Consulte las páginas 58-61 para saber cómo establecer una cuenta de correo electrónico.)

1. Introduzca las direcciones de correo electrónico de los destinatarios en los campos Destinatario, Cc y Cco. Puede buscar en los contactos pulsando .

### Nota




- Introduzca la dirección de correo electrónico de referencia para reenviar el correo electrónico en el campo Cc (con copia).
- Introduzca una dirección de correo electrónico de referencia oculta para reenviar el correo electrónico sin enviar la información en el campo Cco (con copia oculta).
- Sólo se permiten direcciones de correo electrónico válidas para los campos del destinatario (Para), dirección de referencia (Cc) y dirección de referencia oculta (Cco). Cuando se especifica una dirección de correo electrónico, aparece otro campo en el que puede incluir otra dirección. Puede incluir hasta 20 destinatarios para los campos de direcciones Para y Cc, y 10 destinatarios para el campo de direcciones CCO.

2. Mueva el cursor al campo Asunto y teclee el asunto.
3. Puede introducir el contenido del mensaje moviendo el cursor al campo Mensaje.
4. Use las funciones siguientes con la tecla [Opcnes].

- ▶ **Insertar:** seleccione este menú para insertar caracteres especiales, plantillas y contactos. También es posible adjuntar archivos de multimedia (imágenes, vídeos y sonidos).
  - ▶ **Añadir destinatarios:** seleccione este menú para insertar direcciones de correo electrónico guardadas en Contactos. (Sólo se muestra en el menú Opción cuando el cursor está situado en los campos Para/Cc/Cco.)
  - ▶ **Enviar:** envía el mensaje de correo electrónico creado.
  - ▶ **Guardar en borradores:** guarda el mensaje en Borradores.
  - ▶ **Vista preliminar:** puede previsualizar el correo electrónico creado antes de enviarlo.
  - ▶ **Ver arch. Adjunto:** muestra el archivo adjunto. (Este elemento sólo está disponible en el menú Opción cuando se ha adjuntado algún archivo.)
  - ▶ **Método de entrada:** seleccione el modo de diccionario que desea.
  - ▶ **Agregar al diccionario:** puede añadir una nueva palabra al diccionario.
  - ▶ **Establecer la prioridad del mensaje:** puede configurar la prioridad del correo electrónico que desea enviar.
  - ▶ **Cancelar:** sale del programa para redactar correo electrónico.
5. Cuando haya terminado de escribir un correo electrónico, pulse la tecla [Enviar] para enviarlo.

## Entrada

Menú 5.2

1. Permite ver los mensajes recibidos. Seleccione un mensaje y pulse la tecla  para verlo.
2. Puede desplazarse y ver el mensaje anterior o el siguiente con las  / .
3. Para ver un mensaje multimedia (Notificación), seleccione Recuperar en la pantalla de visualización de notificación de mensajes. A continuación, el archivo se transmitirá y podrá verlo.

Puede utilizar las siguientes funciones con la

tecla de función izquierda [Opcnes] en la Bandeja de entrada.

- ▶ **Ver:** abre el mensaje seleccionado.
- ▶ **Remitente:** crea una respuesta para el remitente o para todos los destinatarios del mensaje seleccionado.
- ▶ **Reenviar:** reenvía el mensaje seleccionado.

#### Nota

No compatible con mensajes multimedia (Notificación) y mensajes push de WAP.

- ▶ **Realizar videoconferencia:** puede realizar videoconferencia.
- ▶ **Eliminar:** borra el mensaje actual.
- ▶ **Crear nuevo mensaje:** puede escribir un nuevo mensaje o un correo electrónico.
- ▶ **Selec./Deselec.:** puede seleccionar uno o más mensajes para borrarlos de una vez.
- ▶ **Filtro:** muestra los mensajes por tipo de mensaje deseado.
- ▶ **Copiar:** en el caso de un SMS, puede

copiar el mensaje en el teléfono o la SIM.

- ▶ **Mover:** en el caso de un SMS, puede mover el mensaje al teléfono o a la SIM.
- ▶ **Info. mensaje:** muestra la información detallada en el mensaje.

#### Nota

Puede comprobar los correos electrónicos guardados, en Correo electrónico [Menú 5.6].

## Borradores

Menú 5.3

Puede ver los mensajes guardados. Para verlo, seleccione un mensaje y pulse **OK**.


Puede utilizar las siguientes funciones con la tecla [Opcnes].

- ▶ **Editar:** edita los mensajes.
- ▶ **Eliminar:** elimina el mensaje actual.
- ▶ **Crear nuevo mensaje:** puede escribir un nuevo mensaje o un correo electrónico.
- ▶ **Selec./Deselec.:** permite seleccionar uno o más mensajes para borrarlos de una vez.
- ▶ **Filtro:** muestra los mensajes por el tipo que desee.


- ▶ **Info. mensaje:** puede comprobar el tipo de mensaje, su fecha y hora y dónde está guardado.

## Bandeja de salida Menú 5.4

La Bandeja de salida es un lugar de almacenamiento temporal para los mensajes a la espera de ser enviados. Los mensajes con fallo también se colocan en la Bandeja de salida. Por ejemplo, los correos electrónicos se colocarán en la Bandeja de salida si la cuenta de correo electrónico no está correctamente configurada.

1. Seleccione un mensaje y pulse la tecla  para verlo.
2. A través de [Opción] accederá al siguiente menú.

### [Para enviar / mensajes en espera]

/ 

- ▶ **Crear nuevo mensaje:** puede escribir un nuevo mensaje o un correo electrónico.
- ▶ **Cancelar:** puede detener el estado de envío o espera.

- ▶ **Info. mensaje:** puede comprobar el tipo de mensaje, su fecha y hora y dónde está guardado.

### [Para enviar un mensaje que falló]

- ▶ **Reenv:** vuelve a enviar el mensaje seleccionado.
- ▶ **Remitr:** remite el mensaje seleccionado.
- ▶ **Editar:** editar los mensajes.
- ▶ **Eliminar:** borra el mensaje actual.
- ▶ **Crear nuevo mensaje:** puede escribir un nuevo mensaje o un correo electrónico.
- ▶ **Sele./Deselec.:** permite seleccionar uno o más mensajes para borrarlos de una vez.
- ▶ **Info. mensaje:** puede comprobar el tipo de mensaje, su fecha y hora y dónde está guardado.

## Mensajes enviados Menú 5.5

Muestra los mensajes enviados (Mensaje / Postal/ Email).

**[Opcnes]**


- ▶ **Ver:** abre el programa seleccionado.
- ▶ **Responder:** crea una respuesta para el remitente o para todos los destinatarios del mensaje seleccionado.
- ▶ **Reenviar:** reenvía el mensaje seleccionado.
- ▶ **Eliminar:** edita los mensajes.
- ▶ **Editar:** Edita los mensajes.
- ▶ **Crear un nuevo mensaje:** permite crear un nuevo mensaje.
- ▶ **Guardar número:** guarda el número del remitente.
- ▶ **Selec./Deselec.:** permite seleccionar uno o más mensajes para borrarlos de una vez.
- ▶ **Filtro:** en el caso de un SMS, puede copiar el mensaje en el terminal o la USIM.
- ▶ **Copiar:** en el caso de un SMS, puede copiar el mensaje en el teléfono o la USIM.
- ▶ **Mover:** en el caso de un SMS, puede mover el mensaje al terminal o la USIM.
- ▶ **Info. mensaje:** puede comprobar el tipo de

mensaje, su fecha y hora y dónde está guardado.

**Vodafone Mail**

Menú 5.6



**Visualización de la lista de mensajes de correo electrónico**

1. Seleccione una cuenta de correo electrónico y, a continuación, pulse la tecla  para ver la lista de correos electrónicos recibidos.
2. Con la tecla [Recup.], puede recuperar una nueva lista de correos electrónicos del servidor de correo de la cuenta seleccionada.
3. Desde la lista de correos electrónicos podrá acceder al siguiente menú a través del menú[Opcnes].
  - ▶ **Ver:** abre el mensaje de correo electrónico seleccionado.
  - ▶ **Responder:** responde al mensaje e-mail seleccionado.

- ▶ **Reenviar:** reenvía el mensaje seleccionado a otros destinatarios.
- ▶ **Recup.:** recuperar los nuevos mensajes de correo electrónico.
- ▶ **Eliminar:** borra un correo electrónico.
- ▶ **Crear Nuevo mensaje:** crea un nuevo mensaje o un correo electrónico.
- ▶ **Guardar dirección:** guarda la dirección del remitente en Contactos.
- ▶ **Selec./Deselec.:** use la opción marcar/quitar marca para borrar varios de una vez.
- ▶ **Marcar como leído:** puede establecer el correo electrónico seleccionado como leído o no leído.
- ▶ **Info. mensaje:** breve información sobre el mensaje que incluye el tamaño, tipo, fecha y nombres de archivos.

## Ver un mensaje de correo electrónico

1. Seleccione uno de los correos electrónicos recibidos y pulse la tecla Abrir para recibir el contenido del correo electrónico.

2. El contenido del correo electrónico recibido aparecerá automáticamente en la pantalla de visualización.
3. Puede ver el contenido del correo electrónico anterior o siguiente con las teclas multifunción  / .
4. En la pantalla de visualización de correos electrónicos, podrá seleccionar las siguientes funciones a través del menú[Opciones].
  - ▶ **Responder:** responde al mensaje e-mail seleccionado.
  - ▶ **Reenviar:** reenvía el mensaje seleccionado a otros destinatarios.
  - ▶ **Eliminar:** borra E-mail seleccionado.
  - ▶ **Guardar dirección:** guarda la dirección del remitente en Contactos.
  - ▶ **Crear nuevo mensaje:** crea un nuevo mensaje.
  - ▶ **Usar:** extrae el número dirección de correo electrónico o URL del mensaje de correo electrónico.

- ▶ **Ver arch. Adjunto:** muestra el archivo adjunto.
- ▶ **Ver dirección de envío:** muestra las direcciones de correo electrónico de los destinatarios y la referencia (Cc).
- ▶ **Info. mensaje:** breve información sobre el mensaje que incluye el tamaño, tipo, fecha y nombres de archivos.

## Plantillas

Menú 5.7

### Plantillas de texto

(Menú 5.7.1)

Puede agregar, editar y eliminar frases útiles de uso frecuente con la tecla de función izquierda [Opcnes].

#### Nota

Según su proveedor de servicios, hay frases útiles guardadas de modo predeterminado.

## Plantillas multimedia (Menú 5.7.2)

Permite crear, editar y ver las plantillas disponibles al crear mensajes multimedia. Cinco tipos de plantilla (Cumpleaños, Saludo, Fiestas, Gracias, Lo siento) están guardadas de manera predeterminada.

Dispone de las siguientes Opcnes.

- ▶ **Añadir nuevo:** puede crear una nueva plantilla multimedia.
- ▶ **Escribir MMS:** crea un MMS con la plantilla seleccionada.
- ▶ **Ver:** muestra las plantillas creadas.
- ▶ **Editar:** edita las plantillas seleccionadas.
- ▶ **Eliminar:** elimina la plantilla seleccionada. (No está disponible para las cinco plantillas predeterminadas)

## Álbum Multimedia Menú 5.8

(**Nota:** este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.)

Accede al álbum de medios remoto.



## Ajustes de mensajes Menú 5.9

### SMS (Menú 5.9.1)

Puede configurar las opciones relacionadas con los mensajes de texto.

1. **Centro SMS:** introduzca la dirección del centro de mensajes de Texto.
2. **Informe entrega:** al habilitar esta opción, puede comprobar si el mensaje se ha enviado correctamente.
3. **Período de validez:** este servicio de red le permite establecer el período durante el que se almacenarán sus mensajes de texto en el centro de mensajes.
4. **Tipos mensajes: Texto, Voz, Fax, X.400, Email**  
Normalmente, el tipo de mensaje está establecido como Text (Texto). Puede convertir su texto a otros formatos. Póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener información sobre la disponibilidad de esta función.

### 5. Codificación de caracteres: Auto/Diccionario predefinido / Unicode.

- ▶ **Auto(predeterminado):** los mensajes con caracteres de un byte normalmente se codifican en el alfabeto Predeterminado (GSM7). Los mensajes con caracteres de doble byte automáticamente se codifican en unicode(UCS2).
  - ▶ **Diccionario predefinido:** los mensajes con caracteres de doble byte non se codifican en un solo byte. Tenga presente que los caracteres de doble byte con acento pueden convertirse en caracteres de un byte sin acento.
  - ▶ **Unicode:** el mensaje se codifica en doble byte. Tenga presente que puede cargarse el doble.
6. **Env. Texto largo como:** seleccione un mensaje de texto largo como SMS Múltiple o MMS.

## MMS

(Menú 5.9.2)

Permite configurar las opciones relacionadas con los mensajes de multimedia.

- 1. Modo de recuperación:** puede configurar el modo de recuperación al usar la red nacional o red en Itinerancia respectivamente. Si selecciona Automático, recibirá automáticamente los mensajes multimedia. Si selecciona Manual, sólo recibirá un mensaje de notificación en la bandeja de entrada y entonces podrá decidir si desea o no descargar los mensajes multimedia.
- 2. Informe entrega:** permite determinar si debe solicitar un correo de confirmación de entrega a un destinatario y si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de entrega a un remitente.
  - ▶ **Informe solíc.:** determina si se debe solicitar un correo de confirmación de entrega para un mensaje Multimedia.
  - ▶ **Permitir informe:** determina si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de entrega para una

solicitud de correo de confirmación de entrega.

- 3. Leer respuesta:** permite determinar si se debe solicitar un correo de confirmación de lectura a un destinatario y si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de lectura a un remitente.
  - ▶ **Solic. respuesta:** determina si se debe solicitar un correo de confirmación de lectura para un mensaje Multimedia.
  - ▶ **Permitir respuesta:** determina si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de lectura para una solicitud de correo de confirmación de lectura.
- 4. Prioridad:** puede seleccionar el nivel de prioridad de los mensajes (Bajo, Normal y Alto).
- 5. Período de validez:** le permite configurar el plazo de validez de un mensaje al transmitir un mensaje de multimedia. El mensaje se guardará en el servidor MMS sólo durante el plazo que se ha configurado.

6. **Duración de la diapositiva:** permite configurar la duración de cada página al leer el mensaje.
7. **Hora entrega:** configura la hora de entrega del mensaje al destinatario. El centro de MMS entregará el mensaje después de la hora de entrega.
8. **Centro Msj. Multimedia:** este menú permite configurar la información de red como, por ejemplo, MMSC y la puerta de enlace WAP para enviar un mensaje MMS. Con la tecla de función izquierda [Opcnes], puede activar, agregar o eliminar un perfil. El valor configurado actual es un nombre de perfil seleccionado en una casilla de verificación. Puede ver y editar el contenido del perfil en el modo de edición pulsando la tecla Editar en el menú Opción. La pantalla de edición también aparece al crear un nuevo perfil en Opciones. A continuación se indica el significado de los elementos.
  - ▶ **Título:** introduzca el nombre del perfil.
  - ▶ **URL MMSC:** introduzca la dirección URL del centro MMS.

- ▶ **Proxy de MMS:** introduzca la dirección de la puerta de enlace WAP y el número de puerto.
- ▶ **Modo de conexión:** seleccione uno de los modos de conexión. (TCP con Proxy, TCP sin Proxy, UDP)
- ▶ **Punto de acceso:** especifique el nombre del punto de acceso (consulte los ajustes de la conexión WAP).

Pulse OK para guardar los cambios y completar la configuración de MMS.

Si ha hecho cambios, pulse OK para guardar los cambios y salir.

## E-mail

(Menú 5.9.3)

Puede configurar los ajustes para recibir y transmitir correos electrónicos.

1. **Mi Correo:** acceso a Vodafone Mail.  
(Nota: este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.)

- 2. Permitir correo electrónico de respuesta:** determina si se debe permitir el envío de un correo de confirmación de lectura para una solicitud de correo de confirmación de lectura.
- 3. Solicitar correo electrónico de respuesta:** determina si se debe solicitar un correo de confirmación de lectura.
- 4. Recuperación automática:** puede configurar Recuperación auto para recuperar correos electrónicos automáticamente del servidor de correos entrantes. Cuando reciba un nuevo correo, aparecerá un icono en la parte superior de la pantalla en modo de espera. Puede seleccionar la franja de tiempo de recepción automática como Desactivada, 15 min, 30mins o 1 hora. Tenga presente que se le pueden cargar gastos adicionales al utilizar la función Recuperación automática.
- 5. Incluir mensaje en Remitir y responder:** determina si se debe incluir el mensaje recibido al remitirlo o al responder a él.
- 6. Firma:** puede configurar una firma de texto para adjuntarla al final de un correo electrónico. El texto de la firma configurado se adjunta automática o manualmente al final del correo electrónico cuando se envía.
- 7. Prioridad:** pide seleccionar el nivel de prioridad de los correos electrónicos (Bajo, Normal y Alto).
- 8. Cuentas de correo electrónico:** puede crear o configurar una cuenta de correo electrónico incluyendo el servidor de correo y el ID de usuario. Puede editar una cuenta de correo seleccionada pulsando la tecla de función derecha [Editar]. Puede seleccionar una cuenta de correo electrónico para usarla con objeto de enviar un correo electrónico usando **OK**. Puede seleccionar las funciones siguientes con la tecla [Opción].
  - ▶ **Añadir nuevo:** crea una nueva cuenta de correo electrónico.
  - ▶ **Editar:** para editar la cuenta de correo electrónico seleccionada.
  - ▶ **Activar:** activa la cuenta seleccionada para el correo de salida.

- **Elim.:** borra una cuenta de correo electrónico seleccionada. Todos los correos electrónicos incluidos en la cuenta se eliminarán.

## Creación de una cuenta de email

1. Seleccione **Añadir nuevo** de las opciones del menú Cuentas de email.
2. Los siguientes elementos deben configurarse.

Titulo	Introduzca un título.
Nombre de usuario	Introduzca el nombre de usuario de la cuenta de correo electrónico.
Contraseña	Introduzca la contraseña de la cuenta de correo electrónico.
Dirección E-mail	Introduzca la dirección de correo electrónico para el correo de salida.
Direc. de respuesta	Introduzca la dirección de correo electrónico para responder a sus correos electrónicos.
Serv. Correo saliente	Introduzca el servidor de correo electrónico de salida.
Serv. Correo entran	Introduzca el número de puerto del servidor de correo.
Núm. puerto SMTP	En general, el número de SMTP (número de puerto del servidor de correo de salida) es 25.

Puerto serv. entr.	En general, el número de puerto del servidor de correo entrante es 110 (POP3) o 143 (IMAP4).
Tam. máx. recepc	Seleccione el tamaño máximo de recepción de correo electrónico con <input type="checkbox"/> K. El tamaño máximo de recepción permitido es inferior a 1 MB.
Tipo buzón	Seleccione el tipo del buzón de entrada de correo electrónico como POP3 o IMAP4 usando <input type="checkbox"/> K.
Guardar en serv.	Determine si desea dejar una copia de los mensajes en el servidor de entrada o no con <input type="checkbox"/> K. Cuando el tipo de buzón de correo esté ajustado como IMAP4, siempre se guarda una copia de los mensajes en el servidor.
Gua. enviados en	Seleccione dónde guardar los correos enviados (cuando el tipo de buzón está configurado como IMAP4). Cuando el tipo de buzón es POP3, los correos enviados siempre se guardan.
Puntos de acceso	Seleccione un punto de acceso para conectarse a Internet. Puede seleccionar un punto de acceso configurado con <input type="checkbox"/> K.
Recuper. automática	Decida si desea activar o no la Recuperación automática con <input type="checkbox"/> K. Puede establecer la franja horaria de recepción automática con Recuperación automática [Menú 5.9.3.4]. (Consulte la página 58.)

Autenticación SMTP	Decida si desea que el servidor de correo de salida requiera autenticación o no con <b>OK</b> . Cuando la autenticación SMTP esté activada, puede introducir el Nombre de usuario de SMTP y la contraseña de SMTP para la autenticación SMTP.
Conex. APOP seg.	Decida si desea activar o no el inicio de sesión segura APOP con <b>OK</b> . Cuando el tipo de buzón es IMAP4, el inicio de sesión segura APOP siempre está desactivado.

3. Pulse la tecla de función derecha [Lista] para completar la configuración de la cuenta de correo electrónico.

### Edición de una cuenta de correo electrónico

1. Seleccione la cuenta de correo electrónico que desee de la lista y pulse la tecla [Editar].
2. Puede editar los campos que desee moviendo el cursor hacia arriba y abajo.
3. Cuando esté lista la configuración, Pulse la tecla [Lista] para completar la

configuración de la cuenta de correo electrónico.

#### Nota

Según su proveedor de servicios, hay frases útiles guardadas de modo predeterminado.

### Información Servicio (Menú 5.9.4)

- ▶ **Información de célula:** puede ajustar el estado de recepción.
- ▶ **Canales:** puede agregar o modificar los canales.
- ▶ **Idiomas:** puede seleccionar el idioma que desee pulsando **OK**. A continuación, el mensaje del servicio de información se mostrará en el idioma que ha seleccionado.

### Mensaje de servicio (Menú 5.9.5)

Puede configurar la opción de recepción de mensajes de servicio.

# Mis Cosas [Menú 6]

## Imágenes

Menú 6.1

La carpeta Fotos consta de enlaces incrustados para descargar imágenes mediante Internet e imágenes Predeterminadas.

Las fotos tomadas con la cámara se almacenan en la carpeta Fotos y puede crear nuevas carpetas para administrarlas. También puede guardar archivos seleccionados como Gifs animados y enviarle varios archivos a otras personas. Después de seleccionar un archivo, se mostrarán las siguientes opciones pulsando la tecla de función izquierda [Opciones].

- ▶ **Vista:** puede ver la imagen seleccionada.
- ▶ **Crear nueva carpeta:** permite crear una nueva carpeta.
- ▶ **Enviar:** puede enviar la imagen seleccionada a través de un mensaje, tarjeta postal, correo electrónico o Bluetooth.
- ▶ **Archivo**
  - **Mover:** permite que se mueva la imagen a otra carpeta.
  - **Copiar:** permite que se copie la imagen a otra carpeta.

- **Cambiar nombre:** puede cambiar el nombre de la imagen.
- **Editar:** permite que se edite la imagen.
- **Hacer animación de GIF:** puede crear un archivo GIF animado con distintas fotos (hasta 10 archivos con resolución de 176X220 y un límite de tamaño de archivo de 2Mbyte para visualizarlo).
- **Info:** muestra información sobre el archivo de imagen seleccionado.
- ▶ **Eliminar:** elimina la imagen seleccionada.
- ▶ **Sele./Deselec.:** con la función Marcar, pueden enviar, borrar, mover y copiar varios archivos.
- ▶ **Pantalla principal:** puede configurar una imagen como tema de la pantalla principal (pantalla de inicio, llamada saliente, imagen de encendido, imagen de apagado).
- ▶ **Modo diapositivas:** puede iniciar una presentación de diapositivas.
- ▶ **Seleccionar por:** permite seleccionar los contactos por nombre, fecha o tipo de contacto.

- ▶ **Vista de lista/vista de cuadrícula:** puede ver las imágenes en vista de Lista o vista de Cuadrícula.
- ▶ **Estado de memoria:** puede comprobar el estado de la memoria (del teléfono o de la tarjeta externa de memoria).

## Sonidos

### Menú 6.2

La carpeta Sonidos consta de enlaces incrustados para descargar tonos de timbre y música, así como carpetas que contienen los sonidos predeterminados y las grabaciones de voz. Aquí puede gestionar, enviar o establecer sonidos como tonos de timbre.

## Vídeos

### Menú 6.3





Aquí puede gestionar o enviar videoclips descargados o capturados.

Las siguientes opciones están disponibles con la tecla de función izquierda [Opciones] en la lista de Vídeo.



- ▶ **Reproducir:** reproduce el vídeo.
- ▶ **Crear nueva carpeta:** puede crear una nueva carpeta.
- ▶ **Enviar:** puede enviar el videoclip seleccionado a través de un mensaje, correo electrónico o Bluetooth si no está protegido por Administración de Derechos Digitales (DRM).
- ▶ **Archivo**
  - **Mover:** mueve el archivo a la memoria del teléfono o a una memoria externa.
  - **Copiar:** copia el archivo a la memoria del teléfono o a una memoria externa.
  - **Cambiar nombre:** puede cambiar el nombre del vídeo.
  - **Info:** muestra información sobre el archivo de vídeo seleccionado.
- ▶ **Eliminar:** elimina el vídeo seleccionado.
- ▶ **Marcar o quitar marca:** con la función Marcar puede enviar, eliminar, mover y copiar varios archivos.



- ▶ **Tema de sonido:** puede ajustar un vídeo como tono de timbre de voz o tono de timbre de vídeo.
- ▶ **Ordenar por:** puede ordenar los archivos según el nombre, la fecha o el tipo de archivo.
- ▶ **Vista de lista/vista de cuadrícula:** muestra los archivos de vídeo en vista de Lista o vista de Cuadrícula.
- ▶ **Estado de memoria:** puede comprobar el estado de la memoria (del teléfono o de la tarjeta externa de memoria).

Puede ver un vídeo con el reproductor de vídeo. Los archivos de vídeo se muestran en la lista como miniaturas. Puede seleccionar el vídeo que desee usando las teclas  /  /  / . Seleccione el vídeo que desea y seleccione **Reproducir** para ver el vídeo grabado.

Para adjuntar el vídeo seleccionado a un mensaje, correo electrónico o Bluetooth, seleccione la tecla de función derecha [Enviar].

Cuando está seleccionada la opción Reproducir, el reproductor de medios reproducirá el videoclip. Para parar/reanudar la reproducción, pulse la tecla . Para reanudar la reproducción pausada, pulse  once again.

Para hacer una captura de pantalla, pulse la tecla multifunción derecha cuando la reproducción esté en pausa.

Para ver la reproducción actual en pantalla completa, pulse la tecla multifunción derecha durante la reproducción.

Para volver al tamaño de pantalla anterior, pulse la tecla multifunción derecha una vez más estando en modo de pantalla completa.

Al ver videoclips en el Reproductor de medios, estarán disponibles las opciones siguientes:

- ▶ **Pausa/Repr:** permite reproducir o detener temporalmente la reproducción de un archivo durante unos momentos.
- ▶ **Enviar:** puede enviar el vídeo a través de un mensaje, correo electrónico o Bluetooth si el archivo no está protegido por Administración de Derechos Digitales (DRM).

- ▶ **Ir a lista:** vuelve a la lista.
- ▶ **Eliminar:** elimina el vídeo seleccionado.
- ▶ **Tema de sonido:** puede ajustar un vídeo como tono de timbre de voz o tono de timbre de vídeo.
- ▶ **Vista ancha:** puede ver el vídeo en modo de vista ancha.
- ▶ **Silencio/ Act. Voz:** permite quitar el volumen o ponerlo.
- ▶ **Capturar:** puede guardar en un archivo de imagen lo que está en la pantalla pausada (activado sólo en modo de Pausa).
- ▶ **Configurar repetición:** puede ajustar la opción de repetición (Ninguna/Archivo actual/Todos los archivos).
- ▶ **Mover a archivo**
  - **Archivo anterior:** reproduce el archivo de vídeo anterior.
  - **Archivo siguiente:** reproduce el siguiente archivo de vídeo.

- ▶ **Info. Archivo:** puede comprobar la información de los archivos que se estén reproduciendo (Nombre del archivo, Tamaño, Fecha, Tipo, Duración, Protección).

## Juegos y aplicaciones Menú 6.4

Permite descargar fácilmente juegos y otras aplicaciones. Tiene dos carpetas, **Juegos** y **Aplicaciones** de manera predeterminada. Cada carpeta tiene un enlace incrustado para descargar juegos o aplicaciones. Tenga presente que se le pueden cargar gastos adicionales al utilizar los servicios en línea. Puede crear una carpeta pulsando la tecla de función izquierda [Opciones].

## Datos Bluetooth Menú 6.5

Los archivos recibidos con Bluetooth se guardan en esta carpeta. No es posible crear una subcarpeta dentro de esta carpeta.

No puede copiar o mover archivos que no estén administrados por Mis medios.

Las opciones que se muestran dependen del tipo de archivo seleccionado. Por ejemplo, en el caso de una imagen, se admiten las funciones siguientes.

- ▶ Ver/Edita/Mover/Copiar/Borrar/Cambiar de nombre los archivos.
- ▶ Marcar o quitar la marca de uno o todos los archivos.
- ▶ Enviar un archivo mediante MMS, Email o Bluetooth si no está protegido por Administración de derechos digitales (DRM).

## Nota

▶ Para los archivos de imagen cuya resolución es de 640x480 o superior, puede enviarlos como tarjeta postal.

- ▶ Si es pertinente, puede configurar una imagen como el tema de la pantalla principal.
- ▶ Si es pertinente, inicia o configura (pantalla normal o completa, a qué velocidad) una presentación de diapositivas.

- ▶ Si es pertinente, cree un archivo GIF animado con distintas fotos.
- ▶ Ordenar los archivos por nombre, fecha o extensión de archivo.
- ▶ Compruebe el estado de la memoria (del terminal o externa).
- ▶ Ver la información del archivo.

## Otro archivos

Menú 6.6

Los archivos que no son imágenes, sonidos, vídeos, juegos y aplicaciones se guardan en esta carpeta.

## Memoria externa


Menú 6.7

Si adquiere una tarjeta de memoria externa TransFlash, puede administrar más contenido. Consulte la sección Cómo usar una tarjeta de memoria microSD en las páginas 21 y 22 para aprender cómo insertar y extraer la tarjeta de memoria. Puede administrar el contenido con los siguientes menús, como lo hace en el teléfono.

# Organizador y herramientas [Menú 7]

## Alarmas

Menú 7.1

Si configura una alarma aparecerá un icono  en la pantalla y la alarma sonará a la hora planificada. Pulse la tecla **OK** para detener la alarma o la tecla multifunción derecha [Repetir] para repetir la alarma (le pedirá en cuanto tiempo). El sonido de la alarma se detendrá y se reanudará después del tiempo indicado. Puede configurar hasta 5 alarmas.

1. Seleccione la alarma que desee configurar en la lista. Si no hay ninguna alarma, pulse la tecla de función derecha [Añadir].
2. **Establecer/cancelar alarma:** seleccione o cancele la alarma con las opciones específicas de desconexión de la alarma o seleccionando la hora de alarma.
3. **Introducir hora de alarma:** introduzca la hora de la alarma que desee especificando la hora y los minutos. Seleccione que se visualice 'am' o 'pm' si se ha especificado el formato de 12 horas para el teléfono.
4. **Seleccionar modo de repetición:** seleccione el modo de repetición deseado

con **<** / **>** o seleccione el que desea en la lista pulsando **OK**.

5. **Seleccionar timbre:** seleccione el timbre que debe sonar a la hora de la alarma con **<** / **>** o abriendo la lista pulsando **OK**.
6. **Nombre de alarma:** introduzca el nombre de la alarma.
7. **Silenciar:** seleccione si la función silenciar temporalmente estará habilitada o deshabilitada.
8. Cuando haya acabado de configurar la alarma pulse la tecla multifunción derecha [Aceptar].

### Nota

- ▶ The alarm will go off even when the phone is switched off.

## Calendario

Menú 7.2

### Solicitud y búsqueda de planificaciones

1. **Referencia por meses**  
Puede consultar su agenda por meses. El cursor está en la fecha actual, y la fecha en

la que hay alguna nota registrada aparecerá subrayada.

Para moverse a través de los meses y los años, puede utilizar las siguientes teclas. Si pulsa la tecla **1** pasará al año anterior, **3** pasará al año siguiente, **5** vuelve a la fecha actual, **7** pasa al mes anterior y **9** al mes siguiente. Al pulsar **\*** se desplaza al calendario semanal y **#** pasa al calendario mensual. Puede mover la fecha con **▲** / **▼** / **◀** / **▶**.

## 2. Referencia por días

Al pulsar la tecla **OK** en la referencia por mes, se pasa a la referencia por día, donde puede buscar su plan por días. Puede pasar a la ficha de desplazamiento de fecha mediante las teclas **◀** / **▶**.

Como resultado de la búsqueda, aparece el contenido de la planificación de forma resumida, la configuración establecida para las repeticiones y la configuración establecida para la alarma. Puede enviar el plan a otro teléfono o a un sitio de Internet mediante SMS (mensajes de texto), MMS (mensaje con imagen), correo electrónico o Bluetooth.

## 3. Referencia detallada

Muestra todo el contenido de la planificación configurado por el usuario. Con el menú “Opciones” podrá enviar la planificación a otro teléfono o un sitio de Internet mediante SMS (mensajes de texto), MMS (mensaje con imagen), correo electrónico o Bluetooth con la tecla de función izquierda [Opciones].

## Búsqueda de planificaciones

Permite añadir una cita y configurar la fecha de inicio, la fecha de finalización, la hora de inicio, de finalización, el contenido, el tipo de cita, la repetición y la alarma de la cita.

- ▶ **Tipos de planificación:** Cita, Aniversario, Cumpleaños, Otros
- ▶ **Opciones de repetición configurables:** Una vez, Día, Semana, Mes, Anualmente, Configuración de usuario
- ▶ **Opciones de alarma configurables:** Ning. alarma, A tiempo, 15 min antes, 30 min antes, 1 hora antes, 1 día antes, 3 días antes, 1 semana antes

## Eliminar planificación

### 1. Elim. planes transcurr.

Puede borrar todas las citas pasadas con esta función.

### 2. Eliminar todo

Esta función le permite eliminar todo el contenido de la planificación que se ha guardado.

## Configurar y finalizar vacaciones

Puede configurar o finalizar las vacaciones del usuario. Pulse la tecla de función izquierda [Opciones] y seleccione Establecer vacaciones. La fecha seleccionada se mostrará en rojo. Para borrar estas vacaciones, pulse la tecla de función izquierda [Opciones] y seleccione Reestablecer vacaciones.

## Notificación de la planificación

Si el usuario ha configurado los ajustes de alarma, sonará el sonido de alarma especificado. Si la hora de notificación es antes de la hora de inicio de la cita, puede volver a ajustar la alarma.

## Tareas

Menú 7.3

Permite crear un listado de tareas pendientes que aparecerán en orden cronológico. Las tareas aparecen por orden de hora. Las tareas completadas o no completadas se muestran de modos distintos.

### Agregar

Para añadir una tarea, pulse la tecla de función derecha [Añadir] en la pantalla de gestión de la lista de tareas. A continuación, introduzca el la fecha, la descripción y la prioridad de la tarea. Cuando haya terminado de introducir los datos, pulse la tecla de función derecha [Listo] para guardar la nueva tarea.

### Vista detallada y edición

Para ver el contenido detallado de una tarea, coloque el cursor sobre el elemento deseado de la lista de tareas y pulse **OK**. Puede editar y eliminar una tarea con la tecla de función izquierda [Opciones]. También puede borrar varias tareas, o todas de una vez, con la opción **Marcar/Quitar** marca del menú.

# Organizador y herramientas

## Ajustar estado del trabajo

Las tareas establecidas como acabadas aparecen tachadas debajo de las tareas inacabadas en la lista de tareas. Puede establecer las tareas terminadas como no terminadas seleccionando **Opción**.

## Notas



Menú 7.4

Mediante la función de gestión de notas, puede ver y gestionar el contenido de las notas guardadas, así como añadir una nueva.

### Cómo añadir notas

Para añadir una nota nueva, pulse la tecla [Añadir]. Introduzca el contenido de la nota. Puede guardar y agregar el contenido de la nota actual a la lista pulsando la tecla [Listo].

### Editar y borrar nota

Resalte la nota deseada y pulse  para ver su contenido. Esta función muestra todo el contenido de la nota. Puede editar o eliminar el contenido de una nota mediante la tecla [Opción]. Puede volver a la pantalla de administración de Notas pulsando la tecla . También puede seleccionar varias o








todas las notas con la opción Activar/Desactivar y borrar una nota pulsando la tecla [Elim.].

## Calculadora

Menú 7.5

El módulo de calculadora le permite realizar funciones aritméticas básicas como suma, resta, multiplicación y división, así como algunas funciones científicas.

1. Pulse la tecla de función izquierda [Func].
2. Seleccione la función correspondiente.

Introduzca los números con las teclas numéricas y los operadores con las teclas de dirección  /  /  / . Para introducir un punto decimal pulse la tecla . Si pulsa la tecla , los caracteres se eliminarán uno a uno. Siempre que pulse de manera prolongada la tecla , todos los caracteres se borran en reversa de un golpe.

Al terminarse el cálculo y mostrarse el resultado en la pantalla, al pulsar un número se borra el resultado anterior y la calculadora espera una nueva entrada, incluso sin pulsar la tecla [AC]. Al terminarse el cálculo y mostrarse el resultado en la pantalla, al pulsar un símbolo el resultado se guarda en el símbolo y continúa el cálculo.

## Convertor de unidades

Menú 7.6

Con este menú, los usuarios pueden convertir Moneda, Superficie, Longitud, Masa, Temperatura, Volumen y Velocidad.

### Moneda

(Menú 7.6.1)

1. Seleccione el menú Moneda.
2. Los usuarios pueden establecer un tipo de cambio de moneda con [Rango].
3. Introduzca los tipos de monedas hasta un máximo de 6 monedas equivalentes a GBP y, a continuación, pulse [Guardar]. A continuación ya podrá convertir moneda.

4. Puede ver el valor de entre 6 unidades de divisas.
5. Pulse [Restaurar] para borrar el campo de entrada actual.
6. Para salir de la función de conversión de moneda, pulse la tecla [Reinic.].

### Superficie

(Menú 7.6.2)

1. Seleccione el menú Superf.
2. Seleccione la unidad que desee convertir con [Unidad].
3. Introduzca la unidad estándar para ver el valor convertido.
4. Pulse [Reinic.] para borrar el campo de entrada actual y coloque el cursor en el campo de entrada.
5. Para salir de la función de conversión de Superficie, pulse la tecla [Atrás].



# Organizador y herramientas

## Longitud

(Menú 7.6.3)

1. Seleccione el menú Longitud.
2. Seleccione la unidad que desee convertir con [Unidad].
3. Introduzca la unidad estándar para ver el valor convertido.
4. Pulse [Restaurar] para borrar el campo de entrada actual y situar el cursores en el campo de introducción.
5. Para salir de la función de conversión de longitud, pulse la tecla [Atrás].

## Masa

(Menú 7.6.4)

1. Seleccione el menú Masa.
2. Seleccione la unidad que desee convertir con [Unidad].
3. Introduzca la unidad estándar para ver el valor convertido.
4. Pulse [Reinic.] para borrar el campo de entrada actual y coloque el cursor en el campo de entrada.

5. Para salir de la función de conversión de peso, pulse la tecla [Atrás].

## Temperatura

(Menú 7.6.5)

1. Seleccione el menú Temperatura.
2. Pulse las teclas de dirección arriba y abajo para colocar el cursor en la unidad que desee.
3. Introduzca la unidad estándar para ver el valor convertido.
4. Pulse [Restaurar] para borrar el campo de entrada actual y situar el cursores en el campo de introducción.
5. Para salir de la función de conversión de temperatura, pulse la tecla [Atrás].
6. Puede insertar valores negativos con [-].

## Volumen

(Menú 7.6.6)

1. Seleccione el menú Volumen.
2. Seleccione la unidad que desee convertir con [Unidad].

3. Introduzca la unidad estándar para ver el valor convertido.
4. Pulse [Restaurar] para borrar el campo de entrada actual y situar el curso en el campo de introducción.
5. Para salir de la función de conversión de volumen, pulse la tecla [Atrás].



## Velocidad

(Menú 76.7)

1. Seleccione el menú Velocidad.
2. Seleccione la unidad que desee convertir con [Unidad].
3. Introduzca la unidad estándar para ver el valor convertido.
4. Pulse [Restaurar] para borrar el campo de entrada actual y situar el curso en el campo de introducción.
5. Para salir de la función de conversión de velocidad, pulse la tecla [Atrás].




## Reloj mundial

Menú 7.7

La función Reloj mundial proporciona información horaria sobre las principales ciudades del mundo. Puede ver la hora del país o ciudad que desee navegando con  / . Puede seleccionar la ciudad que desee como base usando la tecla de función derecha [Base].

## Grabador de voz

Menú 7.8

1. Pulse la tecla de función izquierda [Opciones] para mostrar el menú emergente de opciones antes de grabar.
2. Vaya al elemento de menú deseado con  /  y pulse .
  - ▶ **Calidad:** puede seleccionar una calidad de grabación **Super fino, Fino y Normal**.
  - ▶ **Duración:** puede ajustar la duración de la grabación a tamaño Tamaño de mensaje MMS. 30 seg. o 1 min.

# Organizador y herramientas

- ▶ **Nueva grabación:** seleccione este menú para comenzar la grabación en un archivo nuevo.
  - ▶ **Mis archivos:** abre la carpeta de grabaciones de Voz en Mis archivos.
3. Pulse la tecla **OK** inicia la grabación. Una vez que la grabación ha comenzado, aparecerán en la pantalla principal el tiempo de grabación y el nombre del archivo de grabación actual. Para cancelar la grabación, pulse la tecla de función derecha [Cancelar].
  4. Al terminar de grabar, pulse la tecla **OK** para salir. El archivo grabado se guarda automáticamente en la carpeta de grabaciones de Voz en Mis archivos.
  5. Cuando no está en curso una grabación, al pulse la tecla **OK** se empieza a grabar en un archivo nuevo. Después de grabar, pulse la tecla de función derecha [Enviar] para enviar un archivo grabado. Seleccione un elemento entre Mensaje, Correo electrónico o Bluetooth con **▲** / **▼** y pulse **OK**.
  6. Pulse la tecla multifunción izquierda para seleccionar varias opciones después de la grabación de voz.
  7. Seleccione el menú deseado con las teclas **▲** / **▼** y pulse la tecla **OK**.
    - ▶ **Eliminar:** seleccione este menú para borrar un archivo grabado.
    - ▶ **Nueva grabación:** seleccione este menú para escuchar la grabación seleccionada.
    - ▶ **Enviar:** para enviar el archivo grabado. Seleccione un elemento entre Mensaje, Correo electrónico o Bluetooth con **▲** / **▼** y pulse **OK**.
    - ▶ **Tema de sonido:** puede ajustar el archivo grabado como tono de timbre de voz, tono de timbre de vídeo, sonido de encendido o sonido de apagado.
    - ▶ **Mis archivos:** abre la carpeta de grabaciones de voz en Mis archivos.
  8. Pulse la tecla multifunción derecha para cerrar la ventana emergente del submenú.

# Contactos [Menú 8]

## Añadir

Menú 8.1

Puede registrar la dirección de un nuevo contacto. Puede introducir el nombre, varios números de teléfono, y direcciones de correo electrónico de un nuevo contacto. También puede asignar el contacto a grupos, incluir una imagen o un avatar, asignar un tono de timbre específico e incluso introducir una nota para el contacto. Otros campos disponibles incluyen URL de página de inicio, dirección de página de inicio, nombre de la compañía, puesto de trabajo y dirección de la compañía. Podrá introducir y gestionar los contactos dependiendo del uso de la memoria.

## Lista de contactos

Menú 8.2

Permite buscar un contacto. Por defecto, se busca por nombre y los resultados encontrados aparecerán en la pantalla. A la derecha de la pantalla, aparece una imagen o avatar registrado para la dirección del contacto seleccionado. Podrá hacer una llamada telefónica o enviar un mensaje al

número de teléfono seleccionado. Se puede realizar una búsqueda de Contactos con base en el número de teléfono, la dirección de correo electrónico o la información del grupo.

## Grupos

Menú 8.3

Con este menú puede administrar la información del grupo (tanto la almacenada en el teléfono como la de la USIM). En la memoria del teléfono hay cuatro grupos predeterminados: Familia, Amigos, Compañeros, y Colegio. Puede agregar, editar y borrar grupos. Si no se indica un tono para un número en concreto, cuando se reciba una llamada de este número sonará el tono del grupo al que pertenece.


## Marcación rápida

Menú 8.4

Con este menú puede administrar marcaciones rápidas. Se pueden utilizar los números 2-9 para configurar números de marcación rápida. Puede guardar como número de marcación rápida, cualquier

número de 5 cifras de una dirección de contacto determinada, y una dirección de contacto puede tener varios marcados rápidos.

## Número de marcado de servicio Menú 8.5

Muestra una lista de números de teléfonos asignados por Vodafone (si lo admite la tarjeta USIM). Entre los números aparecen números de emergencia, consultas de directorio y consultas al buzón de voz. Después de seleccionar un número de servicio, pulse  para marcar el servicio.

## Número propio Menú 8.6

Le permite mostrar su número de teléfono en la tarjeta USIM. Puede guardar hasta 3 números propios.

## Ajustes Menú 8.7

### Ver contactos desde (Menú 8.7.1)

Seleccionar qué información de contacto se mostrará (de la memoria del terminal, de la tarjeta USIM o de ambas). El ajuste predeterminado es Todos.

### Mostrar imagen/avatar (Menú 8.7.2)

Decida si desea mostrar o no la imagen o avatar.

### Sincronizar contacto (Menú 8.7.3)

**(Nota:** este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.)

Puede sincronizar la información de contacto entre el teléfono y un servidor.

## Copiar todo (Menú 8.7.4)

Puede copiar contactos de la memoria del teléfono a la tarjeta USIM, o de ésta a la memoria del teléfono. Puede copiar todos los elementos o uno por vez.

## Mover todo (Menú 8.7.5)

Permite copiar información de direcciones de contacto de la memoria del teléfono a la tarjeta USIM o de la tarjeta USIM a la memoria del teléfono. Puede copiar todos los elementos o sólo los seleccionados.

## Borrar contactos (Menú 8.7.6)

Permite borrar todas las direcciones de contactos guardadas tanto en la memoria del móvil como en la tarjeta USIM.

# Registro de Llamadas [Menú 9]

Puede consultar el registro de llamadas perdidas, recibidas y realizadas sólo si la red admite la identificación de línea de llamada o CLI (Calling Line Identification) en el área de servicio.

El número y el nombre (si está disponible) aparecen junto con la fecha y la hora en la que se realizó la llamada. También puede ver la duración de las llamadas.

## Todas las llamadas Menú 9.1

Permite ver todas las llamadas perdidas, recibidas y enviadas. Puede realizar una llamada, enviar un mensaje o guardar en la agenda el número que haya seleccionado. También puede guardar el número en los Contactos.

## Llamadas realizadas

Menú 9.2

Le permite ver las llamadas realizadas, realizar una llamada, enviar un mensaje y guardar el número en los Contactos.

## Llamadas recibidas Menú 9.3

Le permite ver las llamadas recibidas, realizar una llamada, enviar un mensaje y guardar el número en los Contactos.

## Llamadas perdidas Menú 9.4

Le permite ver las llamadas perdidas, realizar una llamada, enviar un mensaje y guardar el número en los Contactos.

# Kit herramientas USIM [Menú \*]

En función de que tenga o no los servicios de apoyo SAT (es decir, el Kit de herramientas de aplicaciones de USIM) en la tarjeta USIM, este menú (Menú \*) puede ser distinto.

Si la tarjeta USIM admite los servicios SAT, este menú será el nombre del servicio específico del operador almacenado en la tarjeta USIM, por ejemplo "Especial". Consulte en tal caso la información suministrada con su tarjeta USIM para obtener más información sobre cómo usar las opciones relacionadas con ella.

Si la tarjeta USIM no admite los servicios SAT, este menú será Alarmas. Para la función de menú Alarmas, consulte la página 67.



# Videollamada [Menú 0]

Con este menú puede hacer una videollamada.

1. Introduzca el número que desea marcar.

- ▶ Puede teclear el número.
- ▶ Puede seleccionar el número desde Contactos con la tecla de función izquierda [Contactos].
- ▶ Puede encontrar el número en los registros de llamadas pulsando **OK** [Llamadas].

2. Pulse la tecla de función derecha [Llamada] para hacer videollamada.

## Durante una videollamada

Cuando esté en una videollamada, la pantalla mostrará el nombre del contacto y la duración de la llamada, la imagen del contacto, el indicador de volumen, el panel de control de video y su imagen.

Puede acceder a los siguientes menús de opciones pulsando la tecla de función izquierda [Opciones].

- ▶ Micrófono activado/desactivado
- ▶ Altavoz activado/desactivado
- ▶ Hablar Bluetooth/terminal (cuando están conectados los auriculares Bluetooth)
- ▶ Modo público/Desactivar cámara
- ▶ Capturar
- ▶ Ver número del remitente
- ▶ Ajustes
- ▶ Fin llamada

## Videollamada entrante

Cuando se recibe una videollamada, la información de quien llama se muestra de la siguiente forma.

- ▶ **Foto/ animación:** muestra la foto de Id., la imagen gráfica configurada en Contactos o la animación predeterminada que indica la llamada entrante.


► **Nombre y número de quien llama:**

Muestra el número de quien llama. Si el número está almacenado en Contactos, muestra el nombre del contacto.

El ajuste de Foto de Id. y animación se usa en el orden de Contactos, archivo de vídeo usado en el tono de timbre de grupo y archivo de vídeo usado en el Perfil.

También se puede ajustar el sonido para la videollamada entrante. La configuración de sonido se usa en el orden de Contactos, tono de timbre de grupo y perfil.

Puede aceptar la llamada entrante pulsando la tecla de función izquierda [Aceptar].

Puede silenciarse el timbre de la llamada entrante pulsando la tecla de función derecha [Silencio]. También se puede silenciar pulsando pológadamente  del lado izquierdo del teléfono.

Cuando el timbre esté silenciado, pulse la tecla de función derecha [Ocultar] para rechazar la llamada.


# Ajustes [Menú #]

## Ajustes del teléfono

Menú #.1

### Perfiles

(Menú #.1.1)

Permite configurar el perfil de tu teléfono. Los perfiles disponibles son: [General], [Silencio], [Sólo vibrar], [Exterior], [Auriculares], [Personalizado 1], [Personalizado 2] y [Personalizado 3]. Seleccione un perfil y pulse  para activarlo. Después de pulsar la tecla de opciones izquierda [Opcnes], seleccione el menú Editar para el perfil [Normal], [Exteriores], [Auriculares], [Personalizado 1], [Personalizado 2] y [Personalizado 3] para cambiar la configuración. Las opciones disponibles, para cada perfil, son las siguientes.

### Alerta por

Permite personalizar el modo de notificación de la llamada entrante. Puede seleccionar entre: [Sonar], [Vibración], [Silencio], [Sonar y vibrar], [Sonar tras vibrar], [Tono y vibración máx].

### Tono timbre voz

Puede seleccionar el tono de timbre para las llamadas de voz entrantes.

### Tono timbre vídeo

Puede seleccionar el tono de timbre para las videollamadas entrantes.

### Volumen

Establecer el volumen del tono de timbre.

### Alerta mensaje

Puede ajustar con cuánta frecuencia debe informarle el teléfono de un mensaje recibido hasta que lo lea.

### Tono mensaje

Puede seleccionar un archivo de entre sus propios archivos personales o de los archivos predeterminados, para que lo reproduzca el teléfono al recibir un mensaje.

### Tono tecla

Puede establecer el tono de teclado que se reproducirá al pulsar las teclas.

## Volumen teclado

Puede configurar el volumen del efecto elegido, de entre 7 niveles disponibles.

## Tono diapositiva

Seleccione el tono que desea que el teléfono emita al abrirlo o cerrarlo.

## Tono de confirmación

Puede establecer el tono de confirmación que reproducirá el teléfono para confirmar acciones.

## Sonido de inicio

Puede seleccionar el efecto que se reproducirá cuando se enciende el teléfono.

## Selecc. sonido inicio

Puede seleccionar el archivo que se reproducirá cuando se enciende el teléfono.

## Sonido de apagado

Puede seleccionar el efecto que se reproducirá cuando se apaga el teléfono.

## Selecc. sonido apag

Puede seleccionar el archivo que se reproducirá cuando se apaga el teléfono.

## Fecha y Hora



(Menú #.1.2)

Aunque la hora actual se configura automáticamente cuando el teléfono se registra en la red, los usuarios pueden configurar la fecha y la hora directamente con el menú 'Fecha y Hora'. La hora configurada por el usuario sólo será válida mientras el teléfono esté encendido.




### Hora

1. Seleccione el elemento **Hora** de la lista de Fecha y hora y pulse **OK**.
2. Seleccione **Definir hora** y complete los campos **Hora**, **Minutos** y **Segundos**.

# Ajustes

3. Seleccione Indicación de hora y seleccione entre Desactiv., Reloj de cuco o Timbre.
4. Seleccione el formato de hora con  / .
5. Desplácese hacia abajo para seleccionar el formato del indicador de hora, es decir, Desactivado, Reloj de cuco o Campanilla.
6. Pulse la tecla de función derecha [Lista] para ajustar la hora con el valor especificado.

## Fecha

1. Seleccione **Fecha** y pulse .
2. Seleccione el formato de fecha con  / .
3. Introduzca **Día**, **Mes** y **Año** con las teclas numéricas.
4. Pulse la tecla de función derecha [Lista] para ajustar la fecha con el valor especificado.

## Automática

Cuando Actualización automática está Activada, la fecha y la hora se actualizan automáticamente según la zona horaria actual. Si selecciona Confirmar primero, la actualización de la hora y la fecha se confirma antes de que actualice automáticamente.

## Horario de verano

Seleccione si se activará la función horario de verano o no. Puede configurar la diferencia de horario de verano de la ciudad de origen seleccionada en 1 o 2 horas.

## Idioma

(Menú #.1.3)

Puede seleccionar el idioma de pantalla. Puede seleccionar la opción de idioma **Automático** para cambiar el idioma de pantalla al idioma admitido por la tarjeta USIM.


## Seguridad

(Menú #.1.4)

### Solicitud PIN

Cuando esto está Activado, se le pedirá que introduzca su PIN cada vez que encienda el teléfono.

#### Nota

- ▶ Pulse  en la ventana de introducción del código PIN para regresar al paso anterior.
- ▶ 3 entradas de código PIN incorrectas invalidarán el código PIN. Si esto ocurre, deberá introducir el PUK (clave PIN de desbloqueo) para configurar el código PIN de nuevo.
- ▶ El número máximo de veces que puede introducir el código PUK es de 10. (Nota: Si introduce un código PUK incorrecto 10 veces, la tarjeta USIM se bloqueará y deberá reemplazarse.)
- ▶ si la solicitud de código PIN no se puede desactivar con los ajustes del operador, no podrá elegir este elemento de menú.

### Bloqueo teléfono

Puede bloquear su teléfono. Se ofrecen las 4 opciones de bloqueo siguientes.

**En el encendido:** bloquea el teléfono cada vez que se enciende.

**Si cambió la USIM:** bloquea el teléfono cuando se cambia la tarjeta USIM del teléfono.

**Inmediato:** el teléfono se bloquea inmediatamente.

**Ninguno:** desactiva la función de bloqueo.

Se le pedirá que introduzca el código de seguridad para confirmar la selección.

- ▶ Para desbloquear el teléfono, debe introducir el código de seguridad.

### Cambiar códigos

Puede cambiar el PIN, el PIN 2 y el código de seguridad.

### Código PIN

PIN es la abreviatura de Número de Identificación Personal, y se usa para restringir el uso de usuarios sin autorización.

## Procedimiento de cambio del Código PIN

1. Seleccione 'Código PIN' en la lista 'Cambiar contraseña' y pulse **OK**.
2. Introduzca el PIN actual y pulse **OK**.
3. Introduzca el nuevo Código PIN y pulse **OK**.
4. Vuelva a introducir el nuevo Código PIN y pulse **OK**.
  - ▶ Si el PIN es diferente al que introdujo en el paso 3, el procedimiento se reinicia desde el paso 3.
5. Cuando el código PIN se cambia correctamente, aparece el mensaje **Cambió el N.** Cuando se introduce un código PIN incorrecto en el paso 2, el procedimiento se reinicia a partir del paso 2, y el número permitido de intentos de introducción disminuye en 1.
6. Pulse la tecla **←** en la ventana de entrada del código PIN para volver al paso anterior.

## Nota

- ▶ si realiza 3 entradas de código PIN incorrectas anularán el código PIN. Si esto ocurre, deberá introducir el PUK (código PIN de desbloqueo) para desbloquearlo. El número máximo de intentos de introducir el código PUK es de 10 veces. (Nota: Si introduce un código PUK incorrecto 10 veces, la tarjeta USIM se bloqueará y deberá reemplazarse.)


## Código PIN2

PIN2 es la abreviatura de Número de Identificación Personal 2, y se usa para restringir el uso de usuarios no autorizados. El procedimiento de cambio del código PIN2 es el mismo que el del código PIN. 3 entradas incorrectas de PIN2 invalidan el código PIN2. En este caso, tiene que introducir el código PUK2 para usar nuevamente el código PIN2.

## Código seguridad

El código de seguridad se usa para cambiar la contraseña del móvil. El número máximo de intentos de introducir el código de seguridad no está limitado.

## Bloqueo del teclado

Si selecciona Desactivado, el teclado sólo se puede activar con la tapa abierta. Si selecciona Activado, puede activar el teclado pulsando  del lado izquierdo del teléfono.

## Ahorro de energía (Menú #.1.5)

Decida si desea activar o no el modo de ahorro de energía.

## Estado de memoria (Menú #.1.6)

### Memoria del usuario

Esta función muestra el estado de la memoria del usuario del teléfono móvil. Puesto que esta función examina todo el sistema de archivos para las estadísticas, son necesarios unos segundos.

### Memoria reser. usuario

Esta función muestra el estado de la memoria reservada. El contenido habitual son Mensaje de text, Contactos, Calendario, Tareas, Notas y da una ilustración clara del número real al número total de cada elemento.

### Memoria USIM

Muestra el estado de la memoria del usuario de la tarjeta USIM.

### Memoria externa

Esta función muestra el estado de la memoria del usuario de la tarjeta externa. Mostrará el estado de la memoria en uso y la memoria libre.

### Formatear la memoria externa

Seleccione esto para formatear la memoria externa.



## Información sobre el terminal

(Menú #.1.7)

Estas funciones muestran el número de teléfono de la tarjeta USIM, el nombre del modelo y la versión del software del móvil.

## Reiniciar config.

(Menú #.1.8)

### Borrar memoria

Seleccione esto para borrar la memoria. Se le pedirá que introduzca el código de seguridad.

- ▶ **Contenido del teléfono:** elimina todo el contenido de multimedia descargado.
- ▶ **Información personal del teléfono:** borra la información personal como los mensajes recibidos o los correos electrónicos.

### Ajuste predeterminado

Secciónelo para restablecer el teléfono a su configuración predeterminada. Se le pedirá que introduzca el código de seguridad.

## Ajustes de pantalla

Menú #.2

Este menú le permite personalizar las opciones de visualización de las pantallas y de toda la interfaz gráfica de los menús.

### Pantalla principal

(Menú #.2.1)

Puede establecer el tema de pantalla que se mostrará en la pantalla frontal.

### Pantalla de inicio

- ▶ **Fondo de pantalla:** puede seleccionar una imagen para mostrarla en la pantalla principal.
- ▶ **Mostrar elementos:** puede seleccionar qué elementos mostrar en la pantalla: Calendario+Reloj, Calendario, Reloj, Reloj dual o No mostrar.
- ▶ **Muestra iconos de acceso rápido:** decida si desea que se muestren o no los iconos de acceso directo.

## Llam. saliente

Puede seleccionar la imagen que se mostrará al marcar un número.

## Imagen de inicio

Puede seleccionar la imagen que se mostrará mientras se enciende el teléfono.



## Imagen de apagado

Puede seleccionar la imagen que se mostrará mientras se apaga el teléfono.

## Estilo del menú (Menú #.2.2)

Puede seleccionar el estilo de menú deseado entre Estilo uno a uno o Estilo de la cuadrícula.

## Fuente (Menú #.2.3)

Puede ajustar el estilo de la fuente, el tamaño de fuente de marcado y el color de la fuente de marcado con  / .

## Luz de fondo (Menú #.2.4)


Puede ajustar individualmente la duración de la luz de fondo en la pantalla Principal, la pantalla Externa y el teclado.

## Mensaje de bienvenida (Menú #.2.5)

Después de seleccionar Activada, puede escribir un mensaje de bienvenida.

## Ajustes de Java Menú #.3

### Activación de un perfil

1. Mueva el cursor al perfil que desea activar.
2. Pulse  o seleccione **Activar** en el menú **Opcnes**.

### Agregar un perfil nuevo

1. Seleccione **Añadir nuevo** en el menú **Opcnes**. Los siguientes elementos deben configurarse.

Nombre servicio	Introduzca el nombre de la cuenta de ajuste de Java.
Modo de conexión	Elija de la lista suministrada de modos de conexión. (El predeterminado es TCP con Proxy)
Dirección IP	Introduzca la dirección IP de la puerta de enlace WAP proporcionada por el operador (por ej. 195. 115. 025. 129)
Puerto servidor proxy	El operador proporciona los detalles del puerto, en función del modo de conexión.
Punto acceso	Elija de la lista suministrada de puntos de acceso. (Consulte la página 100 para obtener más detalles acerca de cómo añadir o editar un punto de acceso nuevo.)

2. Pulse la tecla de función derecha [Lista] para guardar los cambios de la configuración.

Puede editar o borrar un perfil seleccionando **Editar** y **Elim.** en el menú **Opcnes.**

## Ajustes de mensajes Menú #.4

Para obtener información detallada, consulte la página 56.

## Ajustes de llamadas

**Menú #.5**

### Duración de llamadas (Menú #.5.1)

Puede ver la duración de las llamadas según su tipo. Pulse la tecla de función izquierda [Opciones] para elegir la inicialización parcial o completa. También pulse la tecla de función derecha [Borrar] para inicializar un tipo de duración seleccionada. Para la inicialización, necesitará su código de seguridad.

Dispone de los siguientes temporizadores:

- ▶ **Última llamada:** muestra la duración de la última llamada en unidades de horas/minutos/segundos.
- ▶ **Llam.recibidas:** muestra la duración de las llamadas entrantes.
- ▶ **Llamadas enviadas:** muestra la duración de las llamadas salientes.
- ▶ **Todas las llamadas:** muestra la duración total de las llamadas.

## Restringir Llamadas (Menú #.5.2)

Se ofrecen menús de desvío de llamadas de voz y de vídeo.

El menú consta de **Llamadas de voz**, **Videollamada**, **Desactivar todo**. Los menús de Llamadas de Voz y de Vídeo tienen los siguientes submenús.

El menú Restricción de Llamadas consta de los submenús **Enviadas**, **Internacionales**, **Internacionales excep. nacionales**, **Recibidas**, **Entrante al estar en el extranjero**

El menú Todas las salientes restringe todas las llamadas salientes, el menú Salientes internacionales restringe las llamadas internacionales salientes, el menú Salientes internacionales excepto país de origen restringe las llamadas internacionales salientes excepto las del país PLMN de origen. Todas las entrantes restringe todas las llamadas entrantes y el menú Entrantes en el extranjero restringe las llamadas entrantes en itinerancia.

## Llamada de voz

### Videollamada

#### Enviadas

1. Si pulsa el botón **OK**, el teléfono le pedirá la contraseña de restricción de llamadas, para activar este servicio en la red. Cuando responda la red, aparecerá el resultado en la pantalla.
2. Si selecciona Opciones aparecerá el siguiente menú: **Desactivar**, **Activar**, **Desactivar todo**, **Ver estado** y **Cambiar contraseña**. Seleccione el **Activar** para activar la restricción. El menú **Desactivar** desactiva el servicio de restricción tras introducir la contraseña de restricción del usuario. El menú **Desactivar todo** desactiva todos los servicios de restricción configurados en la red tras introducir la contraseña de restricción del usuario. El menú **Ver estado** permite a los usuarios ver la configuración actual de la red. Al seleccionar el menú **Ver estado** se muestra el mensaje Solicitando, con una animación y el resultado de la operación cuando la

red responde. El menú Cambiar contraseña permite a los usuarios cambiar la contraseña de restricción actual.

## Internacionales

1. Cuando se pulsa el botón **OK**, funciona igual que el menú **Enviadas**.
2. Cuando se selecciona el menú **Opcnes**, encontrará el mismo menú que el de **Enviadas**.

## Sal. int. exc. país or.

1. Cuando se pulsa el botón **OK**, funciona igual que el menú **Enviadas**.
2. Cuando selecciona el menú **Opcnes**, encontrará el mismo menú que el menú **Enviadas**.

## Recibidas

1. Cuando se pulsa el botón **OK**, funciona igual que el menú **Enviadas**.
2. Cuando selecciona el menú **Opcnes**, encontrará el mismo menú que el menú **Enviadas**.

## Llam. entr. extranj.

1. Cuando se pulsa el botón **OK**, funciona igual que el menú **Enviadas**.
2. Cuando selecciona el menú **Opcnes**, encontrará el mismo menú que el menú **Enviadas**.

## Números de marcación fija

(Menú #.5.3)

### ► FDN On (Activado)/Off (Desactivado):

seleccione si desea activar o no FDN. Se requiere la autenticación de PIN.

- **FDN en lista:** muestra la lista actual de FDN. Puede editar, agregar o eliminar números de marcado fijo. Se requiere autenticación de PIN2 para editar la lista. Y la información de configuración se guarda en la tarjeta USIM. Tanto al editar como al añadir uno nuevo, el nombre y el número de teléfono se guardará en la USIM.

## Volumen de datos (Menú #.5.4)

Le permite comprobar los volúmenes de datos enviados, recibidos o todos los datos transferidos. (El volumen de datos transferido mediante conexión TE se excluye del recuento.)

Pulse la tecla de función izquierda [Opcnes] para elegir la inicialización parcial o completa. También puede usar la tecla de opciones derecha [Borrar] para inicializar el tipo de volumen seleccionado. Para la inicialización, necesitará su código de seguridad.

## Costes de llamadas (Menú #.5.5)

1. Esta función muestra el coste de llamada de la Última llamada y de Todas las llamadas.
2. Para reiniciar pulse el botón multifunción izquierda [Borrar] e introduzca el código PIN2.
3. Puede seleccionar Unidad o Moneda en Ajustar coste de llamada. Al terminar la llamada, el coste de la llamada se mostrará

durante la llamada de acuerdo con la configuración (si la USIM y la red admiten el Aviso de Cargo [AOC]).

4. En la configuración **Definir límite**, seleccione **Activado** para configurar el límite del coste. Cuando está configurado el límite de costo y el costo de las llamadas llega a dicho límite, no se permitirá hacer llamadas.

## Desvíos (Menú #.5.6)

Se ofrecen menús de desvío de llamadas de voz y de vídeo.

El menú consta de Llamadas de voz, Llamadas de vídeo y Desactivar todos.

### Llamada de voz

#### Todas llam. voz

#### Si está ocupado

#### Sin respuesta

#### No accesible

## 1. Cuando se selecciona el menú **desactivado**,

borra el número de desvío de llamada registrado en la red. Mientras espera la respuesta de la red, aparecen el mensaje y la animación de solicitud. Cuando responde la red, aparece el resultado de la operación.

## 2. Cuando **“A un número” está seleccionado**

Aparece una ventana de diálogo que le permite introducir el número de teléfono al que desea desviar las llamadas. Introduzca un número de teléfono al que desviar las llamadas y pulse **OK**. Mientras espera el resultado de la red, aparecen el mensaje y la animación de Solicitando. Cuando responde la red, aparece el resultado de la operación.

## 3. Cuando **Lista de números desviados recientes está seleccionado**

El registro del desvío se realiza con el número seleccionado. Seleccione el número y pulse **OK**. Mientras espera el resultado de la red, aparecen un mensaje y

una animación de Solicitando. Cuando responde la red, aparece el resultado de la operación.

## 4. Menú **Opcnes**

Después de activar el menú Todas las llamadas de voz, seleccionar el menú Opcnes de la parte inferior de los menús, muestra los menús Desactivar, Activar, Desactivar todo, Ver estado y Borrar lista. Activar: Vaya al menú Ajustes para activar el desvío de llamadas.

El menú Ver estado muestra los ajustes de la red. Si selecciona este menú, aparece Solicitando mensaje y la animación.

Cuando se recibe la información de la red, se muestran los ajustes de red. Se obtiene el mismo resultado seleccionando Estado en el menú de Opcnes de la derecha. Si selecciona el menú Desactivar, los números de desvío de llamada registrados en la red se eliminan tras la confirmación del usuario. Al seleccionar el menú Cancelar todo se mostrará el resultado de la operación después de mostrar el mensaje y la animación Solicitando. El menú Borrar

lista borrará toda la lista de números de desvío.

## Videollamada

### Todas llam. vídeo

#### 1. Cuando el menú **Desactivar está seleccionado**

Borra el número de desvío de llamada registrado en la red. Mientras espera el resultado de la red, aparece Solicitando mensaje y una animación. Cuando la red responde, se muestra el resultado de la operación.

#### 2. Cuando **“A un número” está seleccionado**

Aparece una ventana de diálogo que le permite introducir el número de teléfono al que desea desviar las llamadas. Introduzca un número de teléfono al que desviar las llamadas y pulse **OK**. Mientras espera el resultado de la red, aparecen el mensaje y la animación de Solicitando. Cuando responde la red, aparece el resultado de la operación.

#### 3. Cuando **Lista de números desviados recientes está seleccionado**

El registro del desvío se realiza con el número seleccionado. Seleccione el número y pulse **OK**. Mientras espera el resultado de la red, aparecen un mensaje y una animación de Solicitando. Cuando responde la red, aparece el resultado de la operación.

#### 4. Menú **Opcnes**

Después de activar el menú Todas las videollamadas, al seleccionar el menú Opcnes de la parte inferior de los menús muestra los menús Activar, Desactivar, Desactivar todo, Ver estado y Borrar lista. Activar: Vaya al menú Configuración (sobre 1~4) para activar la desviación de llamadas. El menú Ver estado muestra los ajustes de la red. Si selecciona este menú, aparece el mensaje Solicitando... y la animación. Cuando se recibe la información de la red, aparecen los ajustes de red. Puede realizar la misma operación seleccionando Estado en el menú de Opcnes de la derecha. Si selecciona el menú Desactivar los números de desvío de



llamada registrados en la red se eliminan tras la confirmación del usuario. Después de seleccionar el menú Canc. todo y de que aparezca el mensaje y la animación de solicitud podrá ver el resultado de la operación. El menú Borrar lista borra la lista de los números desviados.

## Si está ocupado

- 1. Cuando el menú Desactivar está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas llam. Voz.
- 2. Cuando “A un número” está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas llam. Voz.
- 3. Cuando “Lista de números desviados recientes” está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas llam. Voz.
- 4. Cuando se selecciona el menú Opcnes,**  
se activa el menú Si ocupado. Funciona igual que el menú Todas llam. Voz.

## Sin respuesta

- 1. Cuando el menú Desactivar está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas llam. Voz.
- 2. Cuando A un número está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas llam. Voz.
- 3. Cuando Lista de números desviados recientes está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas llam. Voz.
- 4. Cuando el menú Opcnes está seleccionado**  
Activa y hace funcionar el menú Sin respuesta. Funciona igual que el menú Todas llam. voz pero con la excepción de que los usuarios pueden configurar el tiempo de retraso en el menú para establecer el retraso de la lista de menús.

## No accesible

1. **Cuando el menú Desactivar está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas Llam.  
Voz.
2. **Cuando A un número está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas Llam.  
Voz.
3. **Cuando Lista de números desviados recientes está seleccionado**  
funciona igual que el menú Todas Llam.  
Voz.
4. **Cuando se selecciona el menú Opcnes,**  
activa y opera el menú Si no está accesible.  
Funciona igual que el menú Todas Llam. voz.

## Llamada en espera (Menú #.5.7)

- ▶ **Activar:** activa el servicio de espera. Al seleccionar este elemento aparece "Solicitando..." y una animación. Cuando la red responde, se muestra el resultado de la operación.

- ▶ **Desactivar:** desactiva el servicio de llamada en espera. Al seleccionar este elemento aparece "Solicitando..." y una animación. Cuando la red responde, se muestra el resultado de la operación.
- ▶ **Ver estado:** muestra el grupo de servicio de Llamada en espera de la red que está activado. Al seleccionar este elemento aparece Solicitando mensaje y una animación. Cuando la red responde, se muestra el resultado de la operación.

## Buzón de voz (Menú #.5.8)

Puede insertar o modificar el centro de correo de voz.

## Videollamada (Menú #.5.9)

- Le permite establecer la visualización de la pantalla al realizar o recibir una videollamada.
- ▶ **Mostra immg. Privata:** decida si desea mostrar o no la imagen privada.

# Ajustes

- ▶ **Selecc.imagen fija:** seleccione la imagen fija que se mostrará.
- ▶ **Espejo:** seleccione para activar o no el efecto de espejo.
  - **Activado:** muestra la imagen invertida de lado a lado.
  - **Desactivado:** muestra la imagen tal como es.
- ▶ **Tamaño de mi imagen:** seleccionar el tamaño de mi foto que se va a mostrar.
- ▶ **Posición de mi imagen:** seleccionar la posición donde desea que se muestre su foto.

## Ajustes comunes (Menú #.5.0)

### Llam.rechazada

Puede establecer si desea rechazar las llamadas entrantes.

1. Seleccione **Activar** en el menú Rechazar para activar el rechazo de llamadas. Puede ajustar si desea rechazar las llamadas entrantes.

2. Seleccione la opción deseada de rechazo de llamadas en el menú de lista de Rechazar.

- ▶ **Todas las llamadas:** rechaza todas las llamadas.
- ▶ **Contactos:** rechaza las llamadas del número almacenado en Contactos.
- ▶ **Grupos:** puede especificar rechazos de llamada por unidades de grupos almacenados en Contactos.
- ▶ **No registrados:** rechaza las llamadas de números no almacenados en Contactos.
- ▶ **Ninguna Id. Llamada:** rechaza las llamadas que no tienen información CLI.

### Enviar mi número

- ▶ **Definido por red:** se configura con los ajustes predeterminados por Vodafone.
- ▶ **Activado:** envía el número del usuario cuando realiza una llamada saliente.
- ▶ **Desactivado:** no envía el número del usuario cuando realiza una llamada saliente.

## Marcación automática

Si esta función está activada, el teléfono intentará volver a marcar automáticamente si hay un problema con la conexión de una llamada.


## Modo respuesta

Permite establecer el método de respuesta. Puede escoger entre Pulse tecla envío, Deslizar arriba y Pulse cualquier tecla.

## Recordatorio de minutos

Si Activado esta opción, cuando este hablando, sonará un tono cada minuto.

## Modo de respuesta BT

- ▶ **Manos libres:** puede responder una llamada mientras utiliza auriculares Bluetooth, cuando Bluetooth está conectado.
- ▶ **Teléfono:** si pulsa  en el teléfono para responder una llamada, puede hablar en el terminal. Si pulsa la tecla de auriculares Bluetooth para responder una llamada, puede hablar usando los auriculares Bluetooth.

Ésta es la selección de modo de respuesta inicial. Y, mientras habla, puede alternar entre el terminal y los auriculares o desde los auriculares al terminal.

## Ajustes de contactos

Menú #.6

Para obtener información detallada, consulte la página 76. (Menú 8.7)

## Conectividad

Menú #.7

### Bluetooth

(Menú #.7.1)

#### Conexión Bluetooth

Su teléfono está equipado con la tecnología inalámbrica Bluetooth que posibilita la conexión inalámbrica del teléfono a otros dispositivos Bluetooth como manos libres, PC, PDA, pantallas a distancia u otros teléfonos.

Puede, por ejemplo mantener una conversación por medio de un dispositivo manos libres Bluetooth inalámbrico o navegar por Internet a través de un teléfono móvil. También puede intercambiar, por ejemplo, tarjetas de presentación, elementos de calendario e imágenes.

## Nota

- ▶ Recomendamos que su teléfono y el dispositivo Bluetooth con el que se esté comunicando se encuentren en una distancia de 10 metros. La comunicación puede mejorar si no se interponen objetos sólidos entre el teléfono y el dispositivo Bluetooth.

## 1. Primeros pasos

- **Menú > #. Ajustes > 7. Conectividad > 1. Bluetooth > 1. Mis dispositivos**

Para utilizar la función Bluetooth, Bluetooth debe estar en **Activar**.

## 2. Configurar los ajustes de Bluetooth

- **Menú > #. Ajustes > 7. Conectividad > 1. Bluetooth > 2. Ajustes**

- **Bluetooth:** para utilizar la función Bluetooth selecciónela por medio de [Activado]. De lo contrario, seleccione [Desactivado].
- **Visibilidad teléfono:** configure “Estado visibilidad teléfono” para [Mostrar a todos] de forma que otros dispositivos detecten su teléfono cuando estén buscando un dispositivo Bluetooth. Si selecciona [Oculto], otros dispositivos no podrán detectar su teléfono cuando estén buscando un dispositivo Bluetooth.
- **Nombre del telefono:** permite personalizar la forma en que aparecerá su teléfono en otros dispositivos. El nombre de su teléfono aparecerá en otros dispositivos sólo cuando en [Visibilidad teléfono] esté seleccionado [Mostrar a todos].

**Nota**

- ▶ Cuando el usuario emplea un dispositivo Bluetooth en el teléfono, la seguridad del teléfono está en riesgo. Por tanto, recomendamos que la visibilidad de Bluetooth se ajuste como Oculta después de la configuración o vinculación de dispositivos. En el caso de archivos entrantes mediante Bluetooth sin importar los dispositivos vinculados, puede elegir aceptar o rechazar la conexión después de revisar los detalles del remitente.

**3. Disposit. vinculado**

Mis dispositivos (Vinculación con un dispositivo)

Si ya existe un dispositivo Bluetooth vinculado.

- **Menú > #. Ajustes > 7. Conectividad > 1. Bluetooth > 1. Mis dispositivos > Opciones > Añadir**

Si no hay dispositivo Bluetooth vinculado.

- **Menú > #. Ajustes > 7. Conectividad > 1. Bluetooth > 1. Mis dispositivos > Añadir**

**Opciones**

- ▶ **Añadir:** este menú sirve para vincular un nuevo dispositivo Bluetooth a su teléfono.
- ▶ **Asignar nombre corto:** con este menú se puede renombrar como quiera un teléfono vinculado.
- ▶ **Conexión y desconexión del dispositivo**
  1. Si desea abrir la conexión al dispositivo seleccionado, seleccione Conectar.
  2. Si desea cerrar la conexión al dispositivo seleccionado, seleccione Desconectar.
- ▶ **Eliminar:** con este menú puede eliminar un dispositivo Bluetooth vinculado.
- ▶ **Eliminar todo:** con este menú puede eliminar todos los dispositivos Bluetooth vinculados.

## <Mis dispositivos>

1. Para buscar un dispositivo Bluetooth para vincularlo, pulse **Añadir**.
2. La pantalla muestra **Buscando dispositivos**. Se encontrarán los dispositivos Bluetooth dentro de un rango de 10 m.
3. Si se encuentran dispositivos Bluetooth aparecerán en una lista en pantalla. Si no se encuentran dispositivos Bluetooth, se le preguntará si desea repetir la búsqueda.
4. Procedimiento de vinculado
  - Pulse la tecla **OK**. Aparecerá una ventana en la pantalla en la que se le pide que introduzca su contraseña.
  - Después de crear una contraseña (entre 1 y 16 dígitos), el usuario del otro dispositivo debe introducir la contraseña de vinculación. El usuario del otro dispositivo debe conocer la contraseña previamente para la autenticación.

## <Eliminando dispositivos>

1. Seleccione el dispositivo que desea desconectar de la pantalla de Mis dispositivos.
2. Para desconectar un dispositivo pulse la tecla Elim. o seleccione Opciones> Eliminar. Para desconectar todos los Mis dispositivos seleccione Opciones> Eliminar todo.

## <Transmisión de datos con Bluetooth>

1. Para transmitir datos de su teléfono a otro dispositivo Bluetooth, seleccione primero la aplicación donde se hayan guardado los datos que quieren transmitir. Por ejemplo, para enviar datos de la galería a otro dispositivo, seleccione Menú > 6. Mis Cosas > 1. Imágenes / 2. Sonidos / 3. Vídeos / 5. Datos de Bluetooth / 6. Otros archivos / 7. Memoria externa > Seleccionar datos para transmisión > Enviar > 3. Bluetooth

## 2. Transmisión de datos

- 1) Se muestra el último dispositivo encontrado. Si el dispositivo que desea no existe en la lista, seleccione [Más dispositivos].
- 2) Seleccione el dispositivo al que quiere transmitir datos y pulse **OK**.
- 3) Si la otra persona selecciona [Sí] para [Solicitud de conexión], se transmiten los datos.

### <Recepción de datos con Bluetooth>

Menú > #. Ajustes > 7. Conectividad > 1. Bluetooth > 1. Mis dispositivos

Si otra persona intenta transmitir datos, aparecerá en pantalla [Solicitud de conexión]. Si selecciona [Sí], los datos se transmitirán a su teléfono. Durante la transmisión de datos el icono Bluetooth parpadeará.

### <Carpeta de almacenamiento de datos Bluetooth>

Puede comprobar los datos recibidos seleccionando Menú > 6. Mis Cosas > 5. Datos de Bluetooth.

## 4. Dispositivo

### <Conexión de auriculares>

Menú > #. Ajustes > 7. Conectividad >

1. Bluetooth

1. Conecte los auriculares de acuerdo con los procedimientos descritos en la sección Mis dispositivos.
2. Para usar los auriculares, seleccione los auriculares de los dispositivos registrados, pulse la tecla Opcnes y seleccione 3. Conectar.

3. Para comprobar que se han conectado satisfactoriamente los auriculares seleccionados, pulse la tecla Opcnes. Si se han conectado correctamente aparecerá, 3. Desconectar. Si no se han conectado correctamente aparecerá, 3. Conectar.

### <Conexión del kit de manos libres>

1. Menú > #. Ajustes > 7. Conectividad > 1. Bluetooth



2. Conecte el kit de manos libres de acuerdo con los procedimientos descritos en la sección Mis dispositivos.
3. Para usar el kit de manos libres, seleccione los auriculares de los dispositivos registrados, pulse la tecla Opcnes y seleccione 3. Conectar.
4. Para comprobar que se ha conectado satisfactoriamente el kit de manos libres seleccionado, pulse la tecla Opcnes. Si se han conectado correctamente aparecerá, 3. Desconectar. Si no se han conectad correctamente aparecerá, 3. Conectar.

## Sincronizar

(Menú #.7.2)

(Nota: este servicio no está disponible en todos los países. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.)

Si el servicio Sinc. está admitido por su operador de red, esta función de servicio sincroniza los datos de un teléfono y los de un servidor como, por ejemplo, Contactos, Calendario y Tareas, a través de una red inalámbrica.

## Conectar

1. Seleccione el elemento Conectar y pulse **OK**.
2. Conéctese al servidor con el perfil de servidor seleccionado y la animación de sincronización aparecerá mientras ésta última se realiza.

## Registro

Seleccione el elemento Registros y pulse **OK** para ver el registro de la última operación de sincronización realizada.

## Centro sincr. Servs.

1. Seleccione el elemento central de sincronización de servidor y pulse **OK**.
2. Este menú le permite configurar el perfil de un servidor de sincronización.
  - ▶ **Nombre perfil:** introduzca el nombre del perfil.
  - ▶ **Dirección servidor:** póngase en contacto con el proveedor del servicio.

- ▶ **Dirección IP del proxy:** introduzca la dirección de la puerta de enlace WAP y el número de puerto.
- ▶ **Nombre de usuario:** introduzca su ID de usuario para el servidor de sincronización.
- ▶ **Contraseña:** introduzca su contraseña.
- ▶ **Contactos:** seleccione si se sincronizarán o no los contactos.
- ▶ **Nombre de contacto:** introduzca el nombre de la base de datos de contactos para el acceso al servidor.
- ▶ **Calendario:** seleccione si se sincronizará o no el calendario.
- ▶ **Nombre calendario:** introduzca el nombre de la base de datos de calendario para el acceso al servidor.
- ▶ **Tareas:** seleccione si se sincronizarán o no las tareas.
- ▶ **Nombre de las tareas:** introduzca el nombre de la base de datos de tareas para el acceso al servidor.
- ▶ **Tipos de sincronización:** seleccione abajo el tipos de sincronización.

- Normal

El teléfono y el servidor son necesarios para intercambiar información sobre los datos modificados.

- Copia de seguridad

El teléfono envía al servidor todos los datos de una base de datos. Se espera que el servidor sustituya todos los datos de la base de datos objetivo con los datos enviados por el teléfono. Esto significa que el teléfono sobrescribe todos los datos de la base de datos del servidor.

- Restaurar

El servidor envía al teléfono todos sus datos de una base de datos. Se espera que el teléfono sustituya todos los datos de la base de datos objetivo con los datos enviados por el servidor. Esto significa que el servidor sobrescribe todos los datos de la base de datos del teléfono.

- ▶ **Punto acceso:** Seleccione un Punto acceso con objeto de usarlo para la conexión de datos.

## Red

(Menú #.7.3)

### Selección de red

Seleccione entre **Automático** y **Manual**.

- ▶ **Automático:** busca automáticamente la red y registra el terminal en ella. Esto se recomienda para obtener el mejor servicio y calidad.
- ▶ **Manual:** se muestran todas las redes 2G (GSM) y 3G (UMTS) actualmente disponibles y puede seleccionar una de ellas para el registro. Si falla el registro de la red, todas las redes actualmente disponibles se muestran de nuevo y puede seleccionar cualquier otra para el registro.

### Modo de red

Puede establecer el tipo de red que se debe buscar cuando se buscan redes en el menú

#### Selección de red.

- ▶ **Automático:** busca todas las redes con las que se puede conectar.
- ▶ **UMTS:** busca sólo redes que admiten 3G.

- ▶ **GSM 900/1800:** busca sólo redes que admiten la banda GSM 900/1800.
- ▶ **GSM 1900:** busca sólo redes que admiten la banda GSM 1900.

### Listas preferidas

Si la red está buscando automáticamente, puede agregar una red preferible a la cual conectarse. Y tiene disponibles las siguientes opciones.

- ▶ **Añadir:** puede añadir una nueva red usando lo siguiente.
  - **Buscar:** puede seleccionar una de la lista de redes almacenada en el teléfono.
  - **Introducir nueva red:** puede introducir el código de país (MCC) y el código de red (MNC) que va a agregar. Después de ajustarlo, pulse la tecla Listo.
- ▶ **Eliminar:** elimina la red seleccionada.
- ▶ **Editar:** puede modificar la información de la red seleccionada.
- ▶ **Mover arriba:** mueve la red seleccionada hacia arriba.

- **Mover abajo:** mueve la red seleccionada hacia abajo.

## Puntos de acceso (Menú #.7.4)

Muestra la lista de los distintos perfiles y permite crear, borrar o editar a través del menú Opcnes. Sin embargo, no puede editar ni suprimir las configuraciones predeterminadas en función de la variante del país.


Si pulsa la tecla multifunción derecha [Ver] podrá editar los siguientes elementos de configuración:

Título de la conexión	Nombre del perfil del punto de acceso.
Portadora	seleccione el portador de la lista. (Por defecto UMTS.)
Autenticación	Seleccione la autenticación de la lista. (Por defecto No autenticado)
Nombre de usuario	Información proporcionada por el proveedor de servicios.
Contraseña	Información proporcionada por el proveedor de servicios.
APN	Nombre APN para acceder a la red. Información proporcionada por el proveedor del servicio.

- Pulse Aceptar para guardar los cambios.

## Ajustes del Navegador (Menú #.7.5)

### Perfiles

Seleccione el perfil correspondiente pulsando . Esto activará el perfil para iniciar el navegador.

### Seguridad

Si el usuario pulsa Certificados, se muestra la información de certificación.

El usuario puede borrar la información segura de la sesión pulsando Borrar sesión.

### Certificados

Si se almacenan, aquí puede encontrar una lista de certificados raíz/ca necesarios para WTLS/TLS. Los certificados se pueden ver en la lista.

### Borrado de sesión

Puede borrar la sesión de datos segura (WTLS/TLS) para establecer una nueva sesión.

## Codificación de caracteres

Ajusta los caracteres predeterminados del navegador como una de las opciones siguientes:

- ▶ Automático, Inglés(ASCII), Inglés(ISO), Inglés(LATIN), Unicode(UCS2 BE), Unicode(UCS2 LE), Unicode(UCS2 Auto), Unicode(UTF-16 BE), Unicode(UTF-16 LE), Unicode(UTF-16 Auto), Unicode(UTF-8).

## Control desplazamiento

Le permite ajustar la velocidad de desplazamiento seleccionando el número de líneas a desplazar. Seleccione Pequeño (1 línea), Medio (2 líneas), Grande (3 líneas).

## Mostrar imagen

Le permite activar o desactivar la visualización de la imagen durante la navegación.

## Nota

- ▶ Al habilitar esta función se retardará la visualización de las imágenes hasta que la transmisión se haya completado. Al deshabilitar esta función se evitará que el navegador descargue imágenes del servidor, permitiendo una transmisión más rápida.

## Caché

Habilitar la caché le permite almacenar en su teléfono las páginas a las que ha tenido acceso. Una vez que se ha almacenado una página en la caché, mejorará grandemente la velocidad de carga de la página en las visitas siguientes a ella.

## Cookies

Habilitar cookies le permite almacenar cookies enviadas por el servidor. Si deshabilita esta función impedirá que se almacenen cookies en su teléfono.

## Javascript

Seleccione Activado/Desactivado.

## Reiniciar config.

Selecciónelo para restablecer el teléfono a su configuración predeterminada.

## Streaming (Menú #.7.6)

Deshabilitar esta función impedirá que se almacenen cookies en su teléfono.

## Red de marcación telefónica (Menú #.7.7)

Puede usar su teléfono con diversas aplicaciones de conectividad y datos de PC. Seleccione USB y Bluetooth si desea usarlos para la conexión de datos.

# Accesorios

Existen diversos accesorios disponibles para su teléfono móvil. Consulte la disponibilidad con su proveedor.

## Cargador

Este cargador le permite cargar la batería de su móvil.



## Batería estándar



## Solución para Datos/CD

Puede conectar su teléfono con un ordenador para intercambiar datos entre ellos.



Auricular estéreo combinado controlador de micrófono auricular manos libres

## Reproductor de música



## Controlador:

Tecla Contestar y Fin, control del reproductor de música, control del volumen, tecla Esperar y micrófono.



Después de conectar los auriculares y el controlador, conecte el extremo del controlador en la toma de auriculares que está del lado derecho del teléfono.

## Nota

- ▶ Utilice siempre accesorios LG originales.
- ▶ Si no lo hace, la garantía puede quedar invalidada.
- ▶ Los accesorios pueden variar según las regiones; por favor, consulte con su compañía o agente local para obtener más información.

# Datos técnicos

## General

**Nombre del producto:** KU800

**Sistema:** GSM900/DCS1800/PCS 1900,  
WCDMA 2100

**Peso neto:** 67,5g (sin batería)

## Temperaturas recomendadas

**Máxima:** +55°C

**Mínima:** -10°C



# Índice

## A

Ajustes de Java	36, 89
Ajustes de pantalla	88
Ajustes del Navegador	38, 107
Alarmas	67
Alerta mensaje	82

## B

Batería	16, 110
Bloqueo teléfono	85
Bluetooth	99

## C

Calculadora	70
Calendario	67
Cámara	41
Cargar la batería	20
Código PIN	24
Código PIN2	24, 86
Código PUK	24

Código PUK2	24
Códigos de acceso	24
Cómo añadir notas	70
Contraseña restricción	27
Convertor de unidades	71

## D

Datos Bluetooth	65
Desvíos	93

## E

E-mail	49, 53, 58
Entrada	50
Estado de memoria	87
Estructura de la pantalla	25, 26
Formateo de la tarjeta de memoria	23

## G

Grabador de voz	73
-----------------	----

<b>I</b>			
Idioma	84	Marcación rápida	75
Información en pantalla	25	Memoria externa	66, 87
Información sobre el terminal	88	Memoria USIM	87
Información y mantenimiento de la batería	12	MMS	57
Introducción de texto	31	Modo respuesta	99
		Modos	38
<b>J</b>		<b>N</b>	
JavaScript	39, 109	Notas	70
		Número propio	76
<b>K</b>		<b>P</b>	
Kit herramientas USIM	79	Perfiles	82
		Plantillas	55
<b>L</b>		Plantillas multimedia	55
Llamada de voz	91, 93	Puntos de acceso	107
Llamadas perdidas	78		
Llamadas realizadas	78	<b>R</b>	
Llamadas recibidas	78	Red	106
Luz de fondo	89	Reloj mundial	73

# Índice

Reproductor de música 110

Restringir llamadas 91

## S

SAR 7

Seguridad 38, 85, 107

Selección de red 106

Solicitud PIN 85

## T

Tareas 69

Tono mensaje 82

Tono tecla 82

## V

Videos 63

Volumen 72, 82

# Declaración de conformidad



## Datos de los proveedores

Nombre

LG Electronics Inc

Dirección

: LG Twin Towers 20, Yeouido-dong, Yeongdeungpo-gu Seúl, Corea 150-721

## Información del producto

Nombre del producto

E-GSM 900 / GSM 1800 / GSM 1900 / W-CDMA Terminal Equipment

Nombre del modelo

KU800

Marca

LG

CE 0889

## Estándares aplicables

**RATTE Directive 1999/5/EC**

**ETSI EN 301 489-01 V1.5.1, ETSI EN 301 489-07 V1.2.1**

**ETSI EN 301 489-17 V1.2.1, ETSI EN 301 489-24 V1.2.1**

**ETSI TS 151 010-1 V5.9.0 specified by ETSI EN 301 511 V9.0.2**

**ETSI TS 134 121 V5.5.0 specified by ETSI EN 301 908-2 V2.2.1**

**ETSI EN 301 908-1 V2.2.1, ETSI EN 300 328 V1.4.1**

**EN 50360:2001; EN 50361:2001**

**EN 60950 : 2001**

## Información adicional

## Declaración de conformidad

Declaro por la presente y bajo nuestra sola responsabilidad que el producto mencionado anteriormente y al que hace referencia esta declaración cumple con los estándares y las regulaciones anteriormente relacionados.

Nombre

Fecha de emisión

Jin Seog, Kim / Director

19, July, 2006

LG Electronics Inc, Oficina de Amsterdam  
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Países Bajos  
Tel.: +31 - 36-547 - 8940, Correo electrónico: seekim @ lge.com

Firma del representante

## TARJETA DE GARANTÍA

- 1.- Guarde durante todo el período de garantía esta tarjeta debidamente cumplimentada y sellada por la tienda junto con la factura de compra.
- 2.- Cuando requiera cualquier servicio de reparación deberá mostrar esta tarjeta de garantía.
- 3.- Para cualquier información sobre nuestros productos, nuestra compañía, o si tiene cualquier duda o quiere hacer alguna consulta puede hacerlo a través de nuestras web o nuestras línea de atención al cliente.
- 4.- Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de garantía.

# DIRECTORIO DE CONTACTOS LG

**902.500.234**

Este es nuestro número de atención al cliente para cualquier tipo de consulta, reclamación o para requerir asistencia técnica.

**<http://es.lgservice.com>**

A través de esta web podrá descargarse manuales, actualizaciones de SW y realizar consultas técnicas por e-mail.

**[www.lge.es](http://www.lge.es)**

Esta es nuestra página corporativa donde podrán encontrar información sobre nuestra compañía.

## **OFICINAS CENTRALES LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.**

Complejo Europa Empresarial Edificio Madrid  
Ctra. Nacional VI, Km. 24  
28230 Las Rozas MADRID  
Tel: (34-91) 211.22.22  
Fax: (34-91) 211.22.46

## **CENTRAL DE SERVICIOS TÉCNICOS LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A.**

Pol. In. El Oliveral Sector 13 Parcela 27 A  
Ribarroja del Turia 46190  
VALENCIA  
Tel: (34-902) 500.234  
Fax: (34-96) 305.05.01

**CERTIFICADO DE GARANTIA**  
(Telefonía)  
**REQUISITOS PARA LA VALIDEZ DE LA GARANTIA**

1. La presente garantía sólo ampara productos oficiales importados por LG Electronics. España. S.A, y para beneficiarse de la misma deberá presentar la Garantía:
  - 1.1.En el periodo pre-venta (tienda), ésta deberá reflejar modelo del aparato y número de serie del mismo.
  - 1.2.En el periodo de garantía (usuario), sera REQUISITO IMPRESCINDIBLE adjuntar la factura de compra.
2. Los beneficios de la garantía solo serán válidos si se utilizan los Servicios Técnicos que LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA. Tiene establecidos en su Red de Asistencia Técnica.
3. EL aparato debe ser utilizado de conformidad con las instrucciones que se detallan en su manual.

**COBERTURA DE LA GARANTÍA**

- La garantía se aplica los modelos de Teléfonos Móviles de marca LG.
- El periodo de garantía es el siguiente:
  - Terminal: 24 meses
  - Batería: 6 meses
  - Accesorios Básicos: 24 meses
  - Accesorios Opcionales: 24 meses
- No se concederá en ningún caso prórroga de esta garantía por el cambio de piezas de realización de reparaciones durante este periodo.

**EXCLUSIONES DE LA GARANTIA**

- Incumplimiento de cualquiera de los requisitos del punto anterior.
- Todo componente o accesorio interior o exterior del aparato, que no esté especificado e incluido en este certificado de garantía.
- Las puestas en marcha y demostraciones de funcionamiento al usuario, configuración de sistemas.
- Si la avería es producida por incendio, inundación, humedad excesiva, agentes meteorológicos, golpeo, aplastamiento o aplicación de voltaje o energía inadecuada.
- Los daños por el mal trato, incluido los de transportes, que deberán reclamarse en presencia del personal de la Compañía de Transportes, por lo que conviene inspeccionar los paquetes antes de confirmar los albaranes de entrega correspondientes.
- Las averías producidas por rotura física, tales como carcassas, plásticos, pinturas, esmaltes, cristales, embellecedores y similares.
- Los productos por mal uso al no atender las instrucciones de funcionamiento y manejo que se adjuntan con cada aparato.
- Por la utilización de accesorios no adecuados en el aparato.
- Los aparatos que no llevan identificado número de fábrica o que éste haya sido alterado o borrado.
- Cuando el número de serie del aparato no coincide con el número expresado en el certificado de garantía.
- Si el aparato es reparado o manipulado (tanto software como hardware) por personal no autorizado por LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA.
- Los trabajos de mantenimiento propios de cada aparato, cualquiera que sea su periodicidad.
- Cuando la avería la produzca un componente o accesorio interno o externo al aparato no incluido y especificado en este certificado de garantía.

**NOTA IMPORTANTE**

- Durante el tiempo que dure la reparación, no se abonarán daños y perjuicios por el tiempo que el aparato esté fuera de servicio.
- LG ELECTRONICS ESPAÑA S.A. no se hace responsable de los daños que un aparato pueda causare elementos externos.
- La Garantía de LG ELECTRONICS ESPAÑA, SA. sustituye al impreso de origen para todo el Territorio del Estado Español.

## **DATOS DEL USUARIO Y DEL PRODUCTO**

NOMBRE Y APELLIDOS:

DOMICILIO:

C. POSTAL:

POBLACIÓN:

PROVINCIA:

TELÉFONO:

FECHA DE COMPRA:

MODELO:

Nº DE SERIE:

SELLO DEL  
ESTABLECIMIENTO:

**RELLENAR TODOS LOS DATOS POR EL ESTABLECIMIENTO O TIENDA EN  
EL MOMENTO DE LA COMPRA**